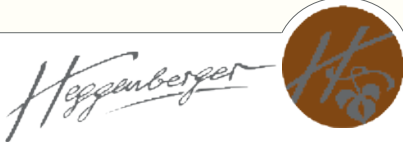




**SERVUS
NACHBAR** 

9/2026



**10. Oktober 2026:
Besuchen Sie uns beim
Walk Around Tattendorf**

Spaß am Wein in Tattendorf
www.heggenberger.at

DIE Pinotheque
Das Weinbistro im Weingut Hartl

**NEU:
Geöffnet
DO - MO**

Feste | Feiern | Familie | Firmenevents
Die Pinotheque Weinbistro
Trumauerstrasse 24 | Oberwaltersdorf
02253/6289 | www.weingut-hartl.com/reservieren
Geöffnet DO - MO von 17 - 22 Uhr
Sonntage *durchgehend* ab 11.30 Uhr



Kurios: Beim „Blodanschwimmen“ gehen alle baden



Bunte Dirndl, kaltes Wasser, wasserfeste Politiker und jede Menge gute Laune: Beim traditionellen „Blodanschwimmen“ in Leithaprodersdorf trotzen die Teilnehmerinnen der Sommerhitze und pflegen einen Brauch, den es in dieser Form wohl nur einmal in Österreich gibt. (Seite 29)

AMATEURTHEATERVEREIN EBREICHSDORF PRÄSENTIERT EINE KOMÖDIE IN DER FEUERWEHRSCHNITZKUNST UNTERWALTERSDORF

„Außer Spesen nichts gewesen“

13., 14. & 15.11. und 20. & 21.11. Online-Kartenverkauf ab 23.10. auf: www.atv-ebreichsdorf.at

- ★ Fassaden ★ Malerei ★ Innengestaltung ★ Lackierungen
- ★ Bodenbeläge ★ Wärmedämmung ★ Sonnenschutz
- ★ und vieles mehr

Der Herbst hat
viele bunte Farben.

Wir auch!

h.wiskocil
ges mbh

2522 Oberwaltersdorf, Ebreichsdorfer Straße 2

Tel. 02253/6440
office@painterman.at
www.painterman.at



Große Überraschung für Bürgermeister Martin Radatz Feuerwehr zeichnete Ortschef mit „Floriani-Plakette“ aus

Leithaprodersdorf. Zahlreiche Besucher nutzten vom 1. bis 3. August die Gelegenheit, gemütliche Stunden beim Feuerwehrkirtag zu verbringen.

Den emotionalsten Moment des Festwochenendes gab es beim Frühschoppen am Sonntag. An diesem Tag hatten die Florianis für Bürgermeister Mag. Martin Radatz eine Überraschung vorbereitet. Die Feuerwehr zeichnete ihn mit der „Floriani-Plakette in Gold“ aus.

„Mit dieser hohen Auszeichnung würdigen wir die besonderen Verdienste von Martin Radatz um die Feuerwehr Leithaprodersdorf. Über mehr als zwei



Abg. z. NR Christoph Zarits, Abschnittsfeuerwehrkdt. ABI Franz Nechansky, Kdt-Stv. HBI Adolf Selinger, Bgm. Mag. Martin Radatz, Kdt. HBI Hannes Heiss, V Yannic Sommer und Vbgm. Horst Blümel (von links nach rechts)

Jahrzehnte hinweg unterstützte er die Feuerwehr als verlässlicher Partner und wichtige Stütze bei zahlreichen Projekten und langfristigen Investitionen“, hob Feuerwehrkommandant Hauptbrandinspektor Hannes

Heiss die Verdienste des Geehrten hervor.

Dazu zählen unter anderem die Erweiterungsfläche für das Feuerwehrhaus, die Anschaffung des Rüstlöschfahrzeuges und Kommandofahrzeuges im Jahr 2024 sowie die Sta-

tionierung des Teleskopladars im Ort im heurigen Jahr.

Auch bei großen Veranstaltungen wie den Bezirksfeuerwehrleistungsbewerben und dem Landesfeuerwehrjugendlager 2019 stand die Gemeinde der Feuerwehr tatkräftig zur Seite.

„Mit Martin Radatz verbindet uns eine langjährige, vertrauensvolle Zusammenarbeit. Er hatte stets ein offenes Ohr für unsere Anliegen und hat viele wichtige Entscheidungen ermöglicht“, betonte Heiss.

Die Ehrung erfolgte überraschend und sorgte für gerührte Momente.

**CUCINA
FONTANA**

**NOCH
4
MONATE
BIS WEIHNACHTEN!**

**HABEN SIE IHRE
Weihnachtsfeier
SCHON GEBUCHT?**

Sichern Sie sich jetzt Ihren Wunschtermin und feiern Sie unvergesslich mit Ihrem Team, Freunden oder Kunden!

**KLEINE, GEMÜTLICHE
RUNDEN**
Persönlich, herzlich
und stimmungsvoll.

**GROSSE
FEIERN**
Für unvergessliche
Momente im
festlichen Rahmen.

**GLOW IN THE DARK
GOLFEN**
Ein fabelhaftes Erlebnis
auf unserer Driving Range
bei Nacht.

**HIT THE RUD-
COMPETITION**
Spaß, Teamgeist
und tolle Preise
inklusive!

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage! ♥

FONTANA Restaurant GmbH
Fontana Allee 1 · 2522 Oberwaltersdorf
T. +43 (0) 2253 606 2305 · events@fontana.at

**EINFAMILIENHAUS
IN TOP-SIEDLUNGSLAGE IN BADEN**

Ziegelmassiv - Baujahr 1956
Grundstück: 1.002 m²
Nutzfläche EG 71 m²
Nutzfläche Keller: 57 m²

Garage
Nebengebäude
HWB 305
Sanierungsbedürftig

Kaufpreis
629.000 Euro

Infos: 0664 / 835 06 23

www.aura-immobilien.at

HOLZ BRAUCHT PFLEGE -
wir haben den richtigen Schutz!

DIE HOCHWERTIGE **Sefra**-HOLZPFLEGE

ALLES AUS EINER HAND
HOCHWERTIGE QUALITÄT
VERLÄSSLICHER PARTNER
FAMILIENUNTERNEHMEN SEIT 1886

Besuchen Sie unseren Onlineshop
www.sefra.at

Sefra-Filiale ganz in Ihrer Nähe!

[office@sefra.at](https://www.sefra.at)

Wetterkrimi mit Happy End: Kino unterm Sternenhimmel

Trumau. Bis zuletzt wurde gezittert. Hält das Wetter oder muss das Open-Air Sommerkino doch nach drinnen übersiedeln?

Am 18. August hatten die Organisatoren schließlich Glück. Es blieb trocken und damit stand einem unterhaltsamen Kinoabend unter freiem Himmel im Radlpark nichts im Wege.

Im Rahmen des Kulturjahres der Marktgemeinde Trumau wurde diesmal die französische Komödie „Die progressiven Nostalgiker“ gezeigt.

Die Geschichte spielt mit einem originellen Gedan-

ken. Ein Ehepaar aus dem Jahr 1958 landet nach einem Stromschlag plötzlich im Jahr 2025. Dort ist vieles anders, als die beiden es gewohnt sind. Ins-

besondere die Rollen von Mann und Frau haben sich gehörig verändert.

Mit viel Humor prahlen die Vorstellungen der 1950er-Jahre auf die mo-

derne Gesellschaft.

Hinter den zahlreichen Pointen steckt damit auch eine Botschaft über Emanzipation, Gleichberechtigung und den gesellschaftlichen Wandel der vergangenen Jahrzehnte.

Organisiert wurde der Kinoabend von Gemeinderätin Mag. Andrea Michi Baier, die sich gemeinsam mit rund 200 Gästen, unter ihnen Bürgermeister Andreas Kollross und Vizebürgermeisterin Sabina Stock, darüber freuen konnte, dass der Wettergott ein Einsehen hatte und das Sommerkino tatsächlich zum Open-Air-Erlebnis wurde.



GGR Markus Artmann, Vbgm. Sabina Stock, Bgm. Andreas Kollross und GR Mag. Andrea Michi Baier (von links nach rechts)

Heute winterfest - MORGEN POOLTRAUM!

Jetzt Pool winterfest machen – und schon vom Sommer 2027 träumen!

- Wir machen Ihren Pool sicher und frostfrei.
- Nutzen Sie den Winter für Ihre Planung: Neubau, Modernisierung oder Komplettgestaltung.
- Persönliche Beratung & Individuelle Planung – für Ihren perfekten Pool 2027.

IHR WINTER-BONUS:
5,- € GUTSCHEIN
auf unsere Einwinterungsmittel!

Gültig bis 31.10.2026
Nur ein Gutschein pro Einkauf einlösbar.

ROSSMANN
Schwimmbadtechnik | Wassereinthaltung

Ing. H. Rossmann Warenhandels G.m.b.H.
Betriebsstraße 6 · 2483 Ebreichsdorf
0678/7826262 office@rossmann.at
www.rossmann.at



GOLD RICHTIG VERKAUFEN. VERTRAUEN, DAS SICH AUSZAHLT.

Wir kaufen jede Art von Gegenstand aus Gold, aber auch aus Silber, Platin und Palladium - und das zu **Top-Preisen!**

WAS KÖNNEN SIE BEI UNS VERKAUFEN?



Münzen & Barren
Gold- und Silbermünzen sowie Barren in jeder Größe.



Allgold & Schmuck
Altschmuck, defekter oder veralteter Schmuck, Bruchgold u.ä.



Zahngold
Zahngold, Dentalgold und Zahnkronen - auch mit Zähnen.



Silberbesteck
Silberbesteck, Silbergeschmuck und Silbergegenstände.



Uhren
Armbanduhr, Taschenuhren und Luxusuhren aller Marken.



Silber & Platin
Silberbarren, Platinbarren und Platin-schmuck.



Diamanten
Lose Diamanten in allen Größen und Qualitäten - auch Brillanten.



Industriegold
Gold aus der Industrie, z. B. Kontakte, Leiterplatten, Vergoldungen.



Schmuck & Edelsteine
Hochwertiger Schmuck sowie Edelsteine in jeder Form und Farbe.



Perlen & Bernstein
Perlenketten, Bernstein-schmuck und andere wertvolle Stücke.

IHRE JUWELIER EDUARD VORTEILE

-  **KOSTENLOSE BEWERTUNG**
Unsere Experten schätzen und bewerten Ihre Schmuckstücke, Luxusuhren, Edelsteine, Münzen & Barren kostenlos und unverbindlich.
-  **UNVERBINDLICHES ANGEBOT**
Sie erhalten von uns danach ein Angebot zum bestmöglichen Marktpreis - ohne Druck und ohne Verpflichtung.
-  **100 % TRANSPARENZ & SICHERHEIT**
Schritt für Schritt erklären unsere Experten den Bewertungsprozess und beantworten gerne Ihre Fragen.
-  **SCHNELLE BARAUSZAHLUNG**
Bei Einigung erhalten Sie den vereinbarten Betrag sofort und diskret in bar ausbezahlt - transparent, unkompliziert und ohne Wartezeit.

GOLD RICHTIG VERKAUFEN. WORAUF SIE BEI UNS VERTRAUEN KÖNNEN.

1. Bei uns profitieren Sie von positiven Erfahrungen und langjähriger Expertise im Edelmetallhandel.
2. Die Bewertung Ihres Goldes erfolgt selbstverständlich unverbindlich und kostenlos - transparent & nachvollziehbar.
3. Ihre Schmuckstücke werden sorgfältig geprüft und nach Feingehalt getrennt, um den bestmöglichen Wert zu ermitteln.
4. Volle Transparenz bei jedem Schritt der Bewertung. Wir beraten Sie in Ruhe & ohne Druck - Sie entscheiden in Ihrem Tempo.
5. Sie erhalten eine klare und vollständige Abrechnung mit allen Details zum finalen Preis.



**VERTRAUEN SIE AUF
JAHRELANGE ERFAHRUNG
IM EDELMETALLHANDEL.**

Wir stehen für Fairness, Diskretion und höchste Kundenzufriedenheit.



WIENER STRASSE 11/A | 2483 EBREICHSDORF
TEL.: 0676/33533174

SCHÖNES BEWAHREN. WERTE ERHALTEN.

Entdecken Sie unsere Auswahl an edlen Schmuckstücken und profitieren Sie von unserem **professionellen Service.**

DAS SORTIMENT

HOCHWERTIGE SCHMUCKSTÜCKE & EDELMETALLE



GOLDSCHMUCK
Zeitlose Eleganz in höchster Qualität.



SILBERSCHMUCK
Stilvoll und vielseitig für jeden Anlass.



EHERINGS & VERLOBUNGSRINGE
Symbole der Liebe - für die schönsten Momente.



MÜNZEN
Philharmoniker und weitere wertbeständige Münzen der "Münze Österreich".



GOLDBARREN
In verschiedenen Größen - eine sichere Wertanlage.



FAIRE PREISE,
DISKRETE BEWERTUNG,
HÖCHSTE KUNDENZUFRIEDENHEIT.

SERVICE

PRÄZISE HANDARBEIT & WERTERHALT



UHRENSERVICE
Armband-, Pendel- und Taschenuhren - Revision, Batteriewechsel und Pflege.



REPARATUREN ALLER MARKEN
Professionelle Reparaturen für Schmuck und Uhren aller Marken.



SCHMUCKANFERTIGUNG
Individuelle Anfertigungen nach Ihren Wünschen - einzigartig wie Sie.



ÄNDERUNGEN & REPARATUREN
Größänderungen, Lötarbeiten und Reparaturen - schnell und zuverlässig.



DISKRETE ABWICKLUNG



FAIRE PREISE



SCHNELLE AUSZAHLUNG

IHR VERLÄSSLICHER PARTNER FÜR SCHMUCK, UHREN & EDELMETALLE

© Baden Media GmbH

Sommerabend mit Afterwork-Spritzer statt Hitzestress

Blumau-Neurishof. Trotz Rekordtemperaturen ließen sich viele Besucher die Gelegenheit nicht entgehen, einen entspannten Abend beim Pavillon im Park zu verbringen.

Dort wartete die Bürgerliste PUL mit coolen Drinks und feinen Snacks beim Afterwork-Spritzer.

Bürgermeister René Klimes und sein Team freuten sich über den großen Zuspruch und viele gute Gespräche in geselliger Atmosphäre. Unter anderem mit dabei: Vizebürgermeisterin Claudia Mozelt und die Gemeindevorstände Dorina Sommer, Michael Ramusch und Wolfgang Gosch.

Unterwaltersdorf spielte zwei Tage lang auf

Unterwaltersdorf. Blasmusik und gute Stimmung: Am 22. und 23. August lud der Musikverein Ebereichsdorf zu seinem Musikfest in den Hof der Musikschule.

Obfrau Gabriele Schiefert und ihre Musikanten hatten für die Besucher ein abwechslungsreiches Wochenende vorbereitet. Los ging es am Samstagabend mit einem Dämmerchoppen. Für die musikalische Begleitung sorgten die Musiker des Musikvereins Markt Piesting.

Am Sonntag ging das Fest bereits um 10 Uhr mit einer Festmesse weiter. Anschließend spielte der Musikverein Rohrbach an der Lafnitz zum zünftigen Frühschoppen auf.

4



L FÜR DIE ZUKUNFT IHRES KINDES!

€55 €55 GUTSCHEIN!
FÜR DEN ÜBERBRINGER
BEI ANMELDUNG ZU EINEM KURS!

Nächste Theoriekurse

B-Kurse:
ab 19. Okt. Herbstkurs
ab 19. Dez. Xmas-Kurs

A-Kurse:
laufend (siehe Homepage)

JETZT ANMELDEN!

start2drive

Lüßstraße 1, 2521 Trumau
Tel.: 02253 / 61829 www.start2drive.at



MONTE RISO THEATER
DER LIEBESBRIEF
ÖSTERREICH-PREMIERE

2026
Inszenierung und Regie
Walter Serro

Komödie von
Oliver Karbus
nach einer Idee von
Gabor von Vaszary

14.11. SA 18:00
15.11. SO 17:00
21.11. SA 18:00
22.11. SO 17:00

15€

KULTURHALLE REISENBERG
KARTENVORVERKAUF

So, 18.10. 10:00-11:30
im Pensionistenzentrum
Hauptplatz 1, Reisenberg

Ab 19.10. Onlineverkauf
mit Saalplanbuchung
monteriso.at/karten

Telefonische Auskunft
MO, MI 7:00-8:00 und 19:00-20:00 unter +43 677 61515854

Aufführungsrechte bei THOMAS SESSLER VERLAG GMBH, 1010 Wien | sessler-verlag.at

Mediterranes Urlaubsgefühl in der Pinotheque So schmeckt ein Sommerabend im Süden Europas

Oberwaltersdorf. Ein lauer Sommerabend, herausragende Weine, mediterrane Köstlichkeiten und das begrünte Ambiente des Innenhofs eines Weinguts. Beim Themenabend „Grill & Wine – Fire & Ice“ wurde das Weinbistro „Die Pinotheque“ im Weingut Hartl zur Genussinsel zwischen Provence und Mittelmeer.

Marie-Sophie und Heinrich Hartl begrüßten am 1. August viele Feinspitze. Küchenchef und Grillmeister Alexander Valentin zauberte raffinierte Spezialitäten, die mediterrane Leichtigkeit mit Grillgenuss perfekt miteinander verbanden.

Bereits die Vorspeisen machten Lust auf mehr. Serviert wurden zartes Beef Tatar mit Eigelb-Mayonnaise, Garnelen in Knoblauchöl, Zucchini-Carpaccio mit Pinienkernen, Rucola und Salzzitronen sowie kreative Fisch-Tacos mit Mango.

Vom Grill kamen unter anderem saftige Baby Back Ribs, gegrillte Hühnerkeulen und aromatische Flank Steaks mit Chimichurri sowie Hotdogs mit Fischbratwurst.

Gegrillte Ananas und Wassermelone, eine fruchtige Mango-Maracuja-Creme und ein luftiges Schokomousse sorgten für den süßen Abschluss.

Ein Highlight war die Eisbar der „N°11 Patisserie & Eissalon“, die einen erfrischenden Ausklang bildete.

Raritäten aus dem privaten Keller des Winzerpaares. Ob frisch oder gereift, von der Wachau bis nach Südtirol – die sorgfältig



Alexander Valentin mit Marie-Sophie und Heinrich Hartl
(von links nach rechts)

Neben den ausgezeichneten Weinen des Weinguts Hartl warteten an der Weinbar besondere

und mit viel Liebe zusammengestellte Weinreise überraschte mit ihrer eindrucksvollen Vielfalt.



Feuerwehrheuriger ließ sich nicht vom Regen stoppen Drei Tage wurde bei den Florianis gefeiert und geschlemmt

Mitterndorf. Vom 21. bis 23. August lud die Freiwillige Feuerwehr zu ihrem traditionellen Feuerwehrheurigen.

Zum Auftakt am Freitag zeigte sich das Wetter noch unbeständig. Kommandant Hauptbrandinspektor Paul Payrich und seine Kameraden waren aber bestens vorbereitet und sorgten mit Zelten dafür, dass die Besucher auch bei einem Regenguss im Trockenen weiterfeiern konnten.

Ab Samstag hatte der Wettergott ein Einsehen und bescherte dem Feuerwehrheurigen schönes Sommerwetter.

Kulinarisch wurde an



Kdt. HBI Paul Payrich, Bezirks-Kdt. OBR wHR Mag. Gerald Peter, Bgm. Thomas Jechne, OV Alice Binder, Kdt-Stv. HBI Nadine Tomsich, V Georg Lettner und BM Michael Handler (vorne von links nach rechts)

allen drei Tagen einiges geboten. Am Freitag startete das Fest mit einem Grillabend inklusive Schweinsstelze. Am Samstag warteten klassische Heurigenschmankerl. Am Sonntag wurden beim Schnitzl-Essen noch ein-

mal die Pfannen angeheizt.

Mitten im Geschehen war Bürgermeister Thomas Jechne. Als aktiver Feuerwehrkamerad packte er selbst mit an.

Prominenter Besuch kam am Samstag.

Der in diesem Jahr neu gewählte Bezirksfeuerwehrkommandant Oberbrandrat Hofrat Mag. Gerald Peter schaute beim Heurigen vorbei und verbrachte eine gemütliche Zeit mit seinen Kameraden.

Wurst, Würstel, Radatz:

**ERÖFFNUNG
AM 24. 9.
IN BADEN!**

Wiener
Str. 82

RADATZ
Schmeckt
**WURST
GROSS
MARKT**



radatz.at/aktionen

LACKIEREREI JAMBRITS
 Tel. 02254/76160 - Direktverrechnung mit allen Versicherungen
 2483 Weigelsdorf, Pottendorferstraße 2



Während der Reparatur bekommen Sie eines dieser **Kundenfahrzeuge kostenlos** laut Vereinbarung!

Waitz: 50 Jahre und noch immer Obmann

Unterwaltersdorf. Ein halbes Jahrhundert Tennis wurde am 23. August beim Tennisclub gefeiert. Kommerzialrat Gerhard Waitz ist seit der Gründung Obmann und damit seit 50 Jahren an der Spitze des Vereins.

Die Geschichte begann 1975. Tennisfreunde rund um Gerhard Baluf, Hilde Wagner, Kurt Kammerer, Ernst Kuho und Gerhard Waitz hatten eine Idee: Unterwaltersdorf braucht einen Tennisplatz.

Mit Unterstützung des damaligen Bürgermeisters KR Rudolf Thiel stellte die Gemeinde ein Grundstück zur Verfügung. Vieles entstand in Eigenleistung, ehe am 21. August 1976 die Tennisanlage und ein kleines Clubhaus eröffnet werden konnten.

Bereits 1978 wurde die erste Herrenmannschaft gegründet und eine Flutlichtanlage installiert. 1981 folgte die erste Damenmannschaft.

Bei seiner Festansprache erinnerte Waitz nicht nur an sportliche Erfolge,

Meisterschaften und die bauliche Entwicklung. Vor allem stellte er das in den Mittelpunkt, was den Club seit seinen Anfängen ausmacht: die Gemeinschaft. „Unser Club war nie ein Ort, an dem nur Tennis gespielt wurde“, brachte es der Langzeitobmann auf den Punkt.

Wie es in 50 Jahren Vereinsleben so ist, beschrieb Waitz mit einem Vergleich: „Ein Verein ist ein bisschen wie ein Tennismatch. Manchmal läuft alles perfekt und man trifft jeden Ball. Manchmal geht überhaupt nichts. Aber man gibt nicht nach dem ersten Satz auf. Man macht weiter.“

Nach einem halben Jahrhundert ist für Waitz noch lange nicht Schluss. Seine Wünsche für die Zukunft: „Kinder sollen hier ihre ersten Tennisbälle schlagen, Jugendliche Erfolge feiern, Erwachsene um Punkte kämpfen und danach alle gemeinsam am Tisch sitzen.“



Obmann KR Gerhard Waitz (2. von rechts) steht seit 50 Jahren an der Spitze des Tennisclubs.

Kollross. Kommunal.



Andreas Kollross
Bürgermeister

„Zeascht mit'n Rad'l, dann mit'n Moped. Aufs Auto spart er bis heit“ – in dieser Liedzeile von Ostbahnkurtis „Arbeit“ beschreibt dieser die Wichtigkeit der Mobilität von arbeitenden Menschen in der Vergangenheit.

Erst die Mobilität erlaubte es, nicht jede Arbeit vor Ort annehmen zu müssen. Heute, mit einheitlichen Gesetzen im Bereich des Arbeitsrechtes und einheitlichen Kollektivverträgen, stellt sich die Situation ganz anders dar.

Zum einen ist es für Kommunen vorteilhaft, viele Arbeitsplätze im Gemeindegebiet zu haben, weil das wichtige Einnahmen bedeutet.

Drei Prozent der Lohnsumme müssen Betriebe als Kommunalsteuer abliefern. Extrem notwendig, um die Daseinsvorsorge aufrechtzuerhalten. Besonders in knappen Zeiten wie diesen.

Aber auch für jeden einzelnen Beschäftigten ist ein wohnortnaher Arbeitsplatz ein enormer Gewinn. Gehen wir mal davon aus, dass Sie jeden Tag jeweils eine halbe Stunde zur Arbeit und wieder nach Hause pendeln. Sie verbringen somit in Ihrem gesamten Arbeitsleben 9.900 Stunden ausschließlich am Weg zur Arbeit. Das ist mehr als ein ganzes Jahr Lebenszeit.

Deshalb bin ich für wohnortnahe Arbeitsplätze, auch wenn es dadurch möglicherweise in der Gemeinde zu zusätzlichen Belastungen kommt – Stichwort verstärktes Verkehrsaufkommen durch Betriebsansiedlungen. Ein ganzes Lebensjahr gewonnene Freizeit ist das allemal wert.

Der Autor ist Präsident des „NÖ GemeindevertreterInnenverbandes“ und Ortschef von Trumau



40 Jahre „Ausg’steckt is“ beim Heurigen Knötzl Familie feierte mit Preisen wie damals und treuen Gästen

Tattendorf. Seit 40 Jahren gehören guter Wein, hausgemachte Schmankerl und gemütliche Stunden beim Heurigen Knötzl untrennbar zusammen. Am 16. August wurde dieses runde Jubiläum gemeinsam mit zahlreichen Gästen gebührend gefeiert.



Unter die Gratulanten reihte sich auch Bürgermeister Alfred Reinisch (links)

Begonnen hat alles im Jahr 1986. Nach umfangreichen Arbeiten hieß es im Oktober erstmals „Ausg’steckt is“.

Seither hat sich viel getan. Eines ist aber geblieben: Der Heurige ist ein echter Familienbetrieb. Heute führen Daniela und

Andreas Knötzl das Haus. Unterstützt werden sie von ihren kleinen Töchtern Sophie und Nina sowie den Seniorchefs Franz und Monika Knötzl, die weiterhin tatkräftig mit-helfen.

Zum 40er ließ sich die Familie einiges einfallen. Beim Frühschoppen spielten die „Wienerwald Böhmischen“ auf. Später sorgte die „3er Mischung“ beim Dämmer-schoppen für musikalische Unterhaltung.

Ein Glücksrad sowie ein Glas Frizzante und eine Jubiläumsflasche für jeden Gast rundeten den Jubiläumstag ab.

Für besondere Aufmerksamkeit sorgte ein Blick auf die Speise- und Getränkekarte. Zum Geburtstag wurden Klassiker zu Preisen wie damals angeboten. Auch die Umrechnung in Schilling durfte nicht fehlen. So kostete etwa ein Viertel

Schankwein 70 Cent, der Weiße Spritzer einen Euro und ein Fleisch-, Speck- oder Kümmelbratenbrot jeweils 1,70 Euro.

Dass Qualität großgeschrieben wird, zeigen die Auszeichnungen für die hausgemachte Blunze und die Weine des Hauses.



Die Knötzls können auf ein starkes Team setzen.

Schmankerl haben bei der Familie Knötzl Tradition. Viele Produkte entstehen seit jeher im eigenen Betrieb. Die Ferkel werden auf Stroh gehalten und mit Produkten aus der eigenen Landwirtschaft gefüttert. Daraus werden Blunze, Presswurst, Speck und Leberpastete gewonnen.

Der süße Schmerspitz wird noch immer nach Omas Rezept hergestellt.

Eine besondere Überraschung hatten Franz und Monika Knötzl für die nächste Generation vorbereitet. Die Seniorchefs überreichten Daniela und Andreas einen neuen, modernen Heurigenanzeiger für die kommenden Jahrzehnte.

Der Heurige Knötzl ist ein Paradebeispiel dafür, wie die Übergabe an die nächste Generation glücken kann.

AI GENERATED


Ebreichsdorf

Pearle




ENTSPIEGELTE BRILLEN

€ 59

AB

-50%

AUF DIE
ZWEITE BRILLE

PREMIUM SEHTEST

GRATIS

und jederzeit möglich ohne
Terminvereinbarung

Pearle macht meine Brille.

Gültig beim Kauf einer optischen Brille (Fassung Seen € 19 + Glaspaket Classic). Nicht in Verbindung mit weiteren Gutscheinen, Rabatten und Angeboten.
Zweite Brille Angebot: Gültig beim Kauf einer optischen Brille (Fassung + Glaspaket ab Classic), -50% auf die 2. günstigere Brille (Fassung + Glaspaket ab Classic). Wenn die 1. Brille eine Gleitsichtbrille ist, muss die 2. Brille eine Gleitsichtbrille sein, nur bei zeitgleicher Inanspruchnahme, nicht übertragbar. Ausgenommen Fassungen der Prada Group, Persol, Miu Miu und AI Glasses.

Aus zwei mach drei am Reisenberger Heldenplatz Nach Beauty und Friseur folgt jetzt edler Schmuck

Reisenberg. Der Heldenplatz 1 entwickelt sich immer mehr zu einer Adresse für Schönheit, Stil und Eleganz.

Nachdem Ende des vergangenen Jahres bereits der Kosmetiksalon ‚Beauty Butterfly‘ sowie ein Friseursalon eröffnet wurden, komplettiert nun ‚Elite Juwelier‘ als drittes Geschäft das Angebot am Standort.

Geführt wird das neue Fachgeschäft von Diar Haji Scheichmus, der seinen Kunden eine große Auswahl an Schmuck und Uhren bietet. Besonderen Wert legt er auf persönliche Beratung und viel Zeit für jeden einzelnen

Kunden.

Darüber hinaus wer-

den Reparaturen sowie Goldankauf angeboten.



Gemeindeführung und Familie gratulierten zur Eröffnung von „Elite Juwelier“.

Mit der Eröffnung wächst das Angebot am Heldenplatz.

Wer einen Friseurtermin vereinbart, sich kosmetisch verwöhnen lassen oder nach einem Schmuckstück für einen besonderen Anlass sucht, findet nun alles an einem Standort.

Zur Eröffnung gratulierten Bürgermeister Günter Sam sowie die beiden Gemeindevorstände Maria Brosenbauer und Patrick Taus gemeinsam mit Gemeinderat Franz Biedermann.

Sie wünschten dem neuen Unternehmen viel Erfolg und zahlreiche zufriedene Kunden.





MMB

TECHNICAL ADVISORY

VERANTWORTUNG VOR DEM RISIKO.

Erst klären. Dann bauen.

Technische Klarheit. Wirtschaftliche Sicherheit. Nachhaltiger Projekterfolg.

MMB REAL ESTATE 24/7 GMBH

Technical Advisory

 Frauengasse 4
2500 Baden, Österreich

 +43 664 307 53 18

 office@mmb24-7.at

 www.mmb24-7.at

UNSERE LEISTUNGEN



P01 VORPRÜFUNG
Strategische Analyse und
Risiko-Check vor
Investitionsentscheidungen.



P02 TECHNICAL DUE DILIGENCE
Ganzheitliche Prüfung von
Projekten, Kosten, Verträgen
und Risiken.



P03 PROJEKT-MONITORING
Unabhängige technische
Begleitung während Planung
und Ausführung.



P04 WHITE KNIGHT ADVISORY
Eingreifen, wenn Projekte
ins Straucheln geraten –
lösen statt verwahren.

FÜR ENTSCHEIDER AUS

 BANKEN & FINANZINSTITUTE

 INVESTOREN & BAUTRÄGER

 ÖFFENTLICHE AUFTRAGSGEBER

 IMMOBILIEN-EIGENTÜMER



MMB24-7.AT

TECHNISCHE KLARHEIT.
WIRTSCHAFTLICHE SICHERHEIT.
NACHHALTIGER PROJEKTERFOLG.

Bronze flog zu den Birdies nach Ebreichsdorf

Ebreichsdorf. Der junge Ebreichsdorfer Verein „The Birdies Badminton Union“ durfte die ersten „Österreichischen Airbadminton-Meisterschaften“ in der Stadt austragen.

Vor heimischem Publikum trat das Birdies-Triple gegen starke Mannschaften aus ganz Österreich an.

In hart umkämpften Begegnungen bewies das Team Kampfgeist, Nervenstärke und spielerische Klasse.

Schließlich sicherten sich die „Birdies“ bei der Meisterschaft die Bronzemedaille.

So konnte der Verein



Obfrau Katharina Riegler, Ben Winkler-Zach, Max Brezansky, Dominic Corcoran und GR Andreas Goldberg (von links nach rechts)

nicht nur organisatorisch, sondern auch sportlich überzeugen.

„Wir sind unglaublich

stolz, diese Meisterschaften bei uns austragen zu dürfen und dann auch noch selbst die Bronzeme

daille zu holen“, freute sich Birdies-Obfrau Katharina Riegler über den dritten Platz.

(c) The Birdies Ebreichsdorf - Badminton UNION

Weil das Netz von Morgen schon Heute beginnt.

DataWare

**Passive Glasfaser-
und Kupferkomponenten**

2522 Oberwaltersdorf, Kulturstraße 1
Telefon: 02253 / 20 185-0
Mail: office@dataware.at
www.dataware.at

**Ihr Experte im
Installation- und Zentralheizungsbau**



Installations- und Zentralheizungsbau
Meisterbetrieb

Ivica Bistrovic

Florianistraße 2/4
A- 2522 Oberwaltersdorf
Telefon: 02253-7075
Fax: 01-253 3033 7073
office@aqua-vario-solar.at
www.aqua-vario-solar.at

Ein ganzes Dorf feierte Dorfkirtag lockt Besuchermassen auf den Pauliberg

Deutsch Brodersdorf. Der Dorfkirtag am Pauliberg erwies sich auch heuer als wahrer Besuchermagnet.

Bereits am Samstag strömten sehr viele Gäste auf das Festgelände und sorgten für ein bummvolles Festzelt sowie beste Stimmung bis spät in die Nacht.

Den Auftakt bildeten das Hobbyfußballturnier der Jugend DBS und die Kinderolympiade, bevor Bürgermeisterin Christine Sollinger den Bieranstich vornahm.

Anschließend sorgten die „Dorfmusik Zillingtal“ und „DJ Julian“ für ausgelassene Stimmung.

In der Nacht von Sams-

tag auf Sonntag versuchten einige verhaltensauffällige Wüstlinge, das friedliche Fest zu stören. Gemeinsam mit der Polizei konnte die Situation rasch unter Kontrolle gebracht werden. Die Fahnung nach den Unruhestiftern läuft.

Der Sonntag startete mit dem Trachtenfrühschoppen, musikalisch begleitet vom Musikverein Leithaprodersdorf. Am Nachmittag übernahmen die „Harmonikabuam“.

Am Montag ließ Musiker „Harry“ den traditionellen Kirtag gemütlich ausklingen.

Auch der Vergnügungspark mit seinen Fahrge-

schäften erfreute sich großer Beliebtheit.

Helfer und Mitarbeiter, die unter der Leitung von



Birgit Roller, Bgm. Christine Sollinger und Johannes Czeiczil
(von links nach rechts)

Möglich gemacht wurde das Fest durch den großen Einsatz der zahlreichen

Birgit Roller und Johannes Czeiczil für einen perfekten Ablauf sorgten.

DIE CUPRA E-MOBILITÄT.
ELEKTRISCH FAHREN
BEREITS AB € 22.900,-¹

CUPRA Raval CUPRA Tavascan CUPRA Born

CUPRA
CUPRAOFFICIAL.AT

5 JAHRE GARANTIE²

1) Unverbindl. empf., nicht kart. Richtpreis inkl. USt. vom CUPRA Raval PLUS, im Preis bereits berücksichtigt: € 3.000,- Elektro-Prämie, € 3.000,- Finanzierungs- und € 500,- Versicherungsbonus bei Finanzierung und Abschluss einer KASKO über die Porsche Bank Versicherung, € 1.000,- Servicebonus bei Finanzierung und Abschluss eines Service-, Wartungsprodukts über die Porsche Bank. Für Porsche Bank Boni gilt: für Privatkunden, Mindestlaufzeit 36 Monate, Mindest-Nettokredit 50 % vom Kaufpreis. Gültig bis 05.11.2026 (Kaufvertrags-/ Antragsdatum). Boni sind unverbindl., nicht kart. Nachlässe inkl. USt. 2) Herstellergarantie für 5 Jahre oder 100.000 km Laufleistung, je nachdem, was früher eintritt. Stromverbrauch: 13,6-21,9 kWh/100 km. CO₂-Emission 0 g/km. Symbolfoto. Stand 08/2026.

AUTOHAUS
Keglovits
Ihr Mobilitätspartner

2322 Zwölfaxing
Schneewater Straße 50 - 71, Tel. +43 1 7872201
2321 Tournay
Lützstraße 1, Tel. +43 2253 6267
www.keglovits.at

Leistbarer FIXPREIS!
Echtes Eigentum!
Schlüsselfertig!

Symbolbilder
HWB: ≤ 39 kWh/m²a
TGEb: ≤ 0,85

NEU! EBREICHS DORF
Schafflerhofstraße, 1. BA
Reihen- und Doppelhäuser

- ✓ 117 bzw. 125 m² Wohnnutzfläche, voll unterkellert
- ✓ hochwertig ausgestattet
- ✓ Designerbad
- ✓ eigener Garten mit Terrasse & tlw. Balkon
- ✓ Doppelcarport

Weitere Projekte in:
Gumpoldskirchen, Guntramsdorf, Oberwaltersdorf, ...

Köchen mit Einrichtung

03854/6111-6
verkauf@kohlbacher.at
www.kohlbacher.at

KOHLBACHER



Dreist: 3.000 Euro verschwanden bei Feuerwehr-Fest FPÖ Pottendorf spendete die Hälfte des Betrages

Pottendorf. Eigentlich sollte bei einem Fest der Freiwilligen Feuerwehr die Freude über eine gelungene Veranstaltung überwiegen.

Doch in Pottendorf gab es einen unerfreulichen Beigeschmack: Eine Kellnergeldbörse mit 3.000 Euro an Einnahmen war plötzlich verschwunden.

Die Feuerwehrkameraden versuchten, über Facebook Hinweise zum Verbleib der Geldbörse zu bekommen. Doch auch der öffentliche Aufruf brachte keinen Erfolg. Die Börse samt Geld blieb verschwunden.

Da sie bis heute nicht aufgetaucht ist, liegt der



Vertreter der FPÖ übergaben der Feuerwehr symbolisch den Spendenscheck

Verdacht nahe, dass sie entwendet wurde.

Für die Feuerwehr ist der Verlust besonders bitter. Schließlich sind Einnahmen aus Festen eine wichtige Unterstützung, um Ausrüstung, Fahrzeuge und den laufenden Feuerwehrbetrieb mitzufinan-

zieren.

Das Team der FPÖ Pottendorf reagierte zunächst mit deutlichen Worten: „Gerade die Feuerwehr, die sehr viel für uns leistet, wurde bestohlen.“

Doch die Freiheitlichen beließen es nicht bei der Kritik. Sie griffen selbst in

die Tasche und überreichten Feuerwehrkommandant Hauptbrandinspektor Reinhard Buresch und seinen Kameraden einen Scheck über 1.500 Euro. Damit konnte zumindest die Hälfte der verschwundenen Einnahmen ersetzt werden.

mitsubishi

BLACK EDITION

STRENG LIMITIERT!

MITSUBISHI MOTORS
Drive your Ambition

Schwarz ist zeitlos. Seien Sie es auch.

Jetzt ASX und Outlander als BLACK EDITION entdecken!

8 JAHRE GARANTIE

AUTOHAUS BRUNNER

2483 Ebreichsdorf, Linke Bahnzeile 30

Tel. 02254 / 740 18, office@autohaus-brunner.co.at
www.autohaus-brunner.co.at

ASX MY26: Kraftstoffverbrauch 4,3-5,7 l/100 km, CO₂-Emissionen 99-129 g/km (WLTP kombiniert). Outlander MY26: Kraftstoffverbrauch 2,63-2,67 l/100 km, CO₂-Emissionen 60-60,4 g/km (WLTP gewichtet kombiniert). Limitiertes Angebot, nur solange der Vorrat reicht. *Bis zu 8 Jahre Garantie/160.000 km: 5 Jahre Werkstatgarantie bis 100.000 km, danach bis zu 3-mal je 1 Jahr Mitsubishi Anschlussgarantie (bis max. 160.000 km). 8 Jahre Herstellergarantie auf die Hochvolt-Antriebsbatterie bis 160.000 km. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Symbolbilder können aufpreispflichtige Mehrausstattung zeigen. Stand 04/2026.

Gemeinsamer Strom soll Geld sparen

Blumau-Neurißhof. Mit der neu gegründeten Energiegemeinschaft Blumau-Neurißhof sollen künftig Strom-Einspeiser und Verbraucher gleichermaßen profitieren.

Verein gegründet, in dessen Vorstand alle im Gemeinderat vertretenen Parteien eingebunden sind. Obmann ist geschäftsführender Gemeinderat Michael Ramusch (PUL).



(c) Baden Media GmbH

GR Mag. W. Besenbäck, O. Koller, C. Mesterhazy, GR A. Komzak, GGR M. Ramusch, M. Pauer, S. Sturm-Karmazin und Bgm. R. Klimes (von links nach rechts)

Ziel ist es, regional erzeugten Strom möglichst direkt in der Gemeinde zu nutzen und damit vor allem die Netzkosten zu senken.

Das mit der „Bürgerenergiegemeinschaft Thermenstrom“ entwickelte Projekt wurde vom Gemeinderat einstimmig beschlossen.

„Durch die lokale Nutzung des Stroms reduzieren sich die Netzkosten massiv, die inzwischen den Löwenanteil jeder Stromrechnung ausmachen“, erklärt Bürgermeister René Klimes.

Für den Betrieb wurde ein eigener

Die Energiegemeinschaft ist Teil eines regionalen Netzwerks mehrerer Gemeinden. Der Strom stammt unter anderem aus Photovoltaikanlagen, Stromspeichern, gemeinschaftlichen Erzeugungsanlagen und Kleinwasserkraftwerken.

Die bestehende Stromversorgung bleibt vollständig erhalten.

Mitglieder sollen laut Presseausendung beim gemeinschaftlich bezogenen Strom derzeit rund 7,7 Cent brutto pro Kilowattstunde bei Netzkosten, Gebühren und Abgaben sparen.

Vorsicht! Bissig!



Meist lieb,
hier aber bissig.

Manchmal fragt man sich, was manche Menschen unter Vorbildwirkung verstehen. Da sprintet ein erwachsener Läufer bei Rot über die Straße, während auf der anderen Seite zwei Kinder brav vor ihrer roten Ampel stehen und auf Grün warten.

Dabei ging es nicht darum, ein paar Sekunden Zeit zu sparen. Nein, der Läufer wollte schlicht nicht stehen bleiben. Der Trainingsplan dürfte eine Pause von 30 Sekunden nicht vorgesehen haben. Dass man auch im Stand hervorragend weiterlaufen kann, scheint ihm entweder unbekannt zu sein oder er hat diese Möglichkeit erfolgreich verdrängt.

Die beiden Kinder. Sie sehen, was ihnen da ein Erwachsener vormacht. Verkehrsregeln gelten offenbar nur dann, wenn sie gerade nicht stören. Bei Rot stehen bleiben? Für Kinder schon. Für sportliche Erwachsene mit ehrgeizigem Trainingsprogramm offensichtlich nicht immer.

Was wäre passiert, wenn die beiden Kinder daraus ihre Lehre gezogen und gleich hinterhergelaufen wären?

Gott sei Dank waren die Kinder in diesem Fall vernünftiger als der Erwachsene.

Sie blieben stehen. Warteten. Und gingen erst bei Grün.

Vielleicht sollte man dem Läufer beim nächsten Training deshalb eine neue Disziplin empfehlen: „Warten bei Rot!“ Sie dauert meist nur wenige Sekunden, kostet keine Startgebühr und erfordert keinerlei besondere Ausrüstung.

Die Chancen auf eine Goldmedaille wären bei ihm derzeit zwar eher gering. Die Vorbildwirkung wäre dafür umso größer.

MAYER & CO GMBH

Abbruch, Transport, Recycling



Die Firmengruppe Mayer erbringt für Sie sämtliche Leistungen in den Bereichen:
Abbruch • Spezialabbruch • Aushub • Erdarbeiten • Straßenbau • Transport • Deponierung • Recycling

Seibersdorfer Straße 6
2451 Hof am Leithaberge
office@mayer-abbruch.at
www.mayer-abbruch.at

Am Teich 8
2452 Mannersdorf am Lgb.
Tel. 02168/62395
Fax 02168/62395-20







Teppich|Service

Teppich|Zentrum

Österreichs größtes Teppichlager & modernste Teppichwäscherei

GRATIS*

- Teppichreinigung

Hausmesse

9.+10. Okt. je 9-17h

- * Sie bringen mind. 2 Teppiche der kleinere Teppich wird GRATIS gereinigt
- * ALLE lagernde Teppiche -70%
- * Handwerksmarkt - Buffet
- * Kundengeschenk - Gutscheine
- * Ausstellung und Weinverkostung

Details online oder telefonisch



TEL: 02234-79800

HELM & MIGO Teppich|Zentrum in
2441 Mitterndorf, Lagerstr. 48 www.migo.at

9. - 10. Oktober: Hausmesse im „HELM & MIGO Teppichzentrum“

Mitterndorf. Am 9. und 10. Oktober lädt das „HELM & MIGO Teppichzentrum“ jeweils von 9 bis 17 Uhr zur großen Hausmesse mit der beliebten „Gratis-Reinigungs-Aktion“.

Zur Hausmesse gibt es dazu eine besondere Aktion: Wer mindestens zwei Teppiche zur Reinigung bringt, bekommt den kleineren gratis gereinigt.

Auch für die Reinigung von Polstermöbeln, Ses-



Alte Teppiche mit großer Rabattaktion austauschen

Im größten Teppichlager Österreichs erwartet die Besucher eine riesige Auswahl – von modern bis klassisch, mit Zertifikat und Garantie.

Besonders interessant für Schnäppchenjäger: Alle lagernden Teppiche werden mit rund 70 Prozent Rabatt abverkauft. Auch der Um- und Eintausch gebrauchter Teppiche ist direkt vor Ort möglich.

„HELM & MIGO“ betreibt auch eine der modernsten Teppichwäschereien des Landes. So liegt wieder ein Schwerpunkt auf der professionellen Reinigung von Teppichen.

seln und Spannteppichen gibt es eine Messeaktion.

Doch die Hausmesse bietet mehr als Teppiche. Ein kleiner Handwerksmarkt mit regionalen Produkten, eine Weinverkostung und ein Buffet sorgen für Abwechslung.

Außerdem erhält jeder Kunde ein kleines Geschenk.

Gerade die Kombination aus hohen Rabatten und kostenloser Teppichreinigung sorgte bei vergangenen Hausmessen für großen Andrang. Wer das Angebot nutzen möchte, sollte daher möglichst früh vorbeischaun.



Hausmesse in der Lagerstraße 48 in Mitterndorf bei Ebreichsdorf



**Mein Bad.
Mein Style!**

**Badsanierung –
so individuell wie Sie!**

Fugenlose Wandfliesenbeschichtungen,
Wanne oder Dusche, neuer Boden und
natürlich neue Badmöbel – alles aus
einer Hand und in
nur wenigen Tagen.

Schnell, sauber,
preiswert zum
Traumbad.

**Jetzt kostenlos
beraten lassen:
02236 - 931 832**

Besuchen Sie unsere Schauräume.
Wir freuen uns auf Sie an unseren Standorten:
→ 2353 Guntramsdorf, Kammeringstr. 6b
→ 2700 Wiener Neustadt, Schulgasse 4

www.bazuba.at **bazuba**

Dean Martin und Peter Alexander eroberten Ebreichsdorf Lucky Dean Luciano begeisterte Gäste im „Il Cavallino“

Ebreichsdorf. Ein bis auf den letzten Tisch gefülltes Lokal, italienische Küche und die Melodien zweier unvergessener Entertainer: Am 19. August lud der Paradeitaliener „Il Cavallino“ zur Dinner-Show „Lucky Dean Luciano singt Peter Alexander & Dean Martin“.

Im Mittelpunkt stand Vollblutentertainer Lucky Dean Luciano alias Christian Lackinger. Mit viel Charme und einem Augenzwinkern schlüpfte er abwechselnd in die Rollen von Dean Martin und Peter Alexander.

Er nahm sein Publikum mit auf eine musikalische Reise in eine Zeit, als En-

tertainer noch im Smoking und Frack auf die Bühne kamen und dazu auch manches Glas „Jack Daniel’s“ floss.



Das „Il Cavallino“ wurde zur Showbühne.

Für den passenden Sound sorgte „The Grand Palace Tanzorchester“. Dabei kam nichts aus der Dose. Jeder Ton wurde live gespielt und auch live

gesungen. Genau das verlieh den bekannten Klassikern ihren besonderen Charme.

Während auf der Büh-

ne italienisches Flair auf österreichische Unterhaltungstradition traf, kamen aus der Küche des „Il Cavallino“ hervorragende mediterrane Gerichte.

Gastronom Simon Nushi und seine freundliche Küchen- und Servicebrigade hatten bei vollem Haus alle Hände voll zu tun, um die Gäste bis spät in den Abend zu verwöhnen.

Dass das Konzept aufging, zeigte das Finale. Das Publikum wollte Lucky Dean Luciano noch lange nicht nach Hause lassen und forderte Zugaben. Mit Dean Martins „Everybody Loves Somebody“, Frank Sinatras „My Way“ und Peter Alexanders „Das kleine Beisl“ ging ein Abend zu Ende, bei dem Nostalgie, Live-Musik, gutes Essen und jede Menge Charme perfekt zusammenpassten.



Grünes Licht für die „Grüne Lunge“ Neuer Gehweg verbindet Oberwaltersdorf mit Tattendorf

Oberwaltersdorf. Der neue Gehweg vom Parkplatz der Bettfedernfabrik Richtung Tattendorf wurde kürzlich offiziell eröffnet.

In die Planung flossen zahlreiche Ideen und Anregungen aus der Gemeinde-Arbeitsgruppe „Grüne Lunge“ ein, in der

einige engagierte Bürger mitgearbeitet haben und die von Vizebürgermeister Berndt Gössinger geleitet wurde.

Die Vorschläge wurden gemeinsam mit dem zuständigen Bezirksförster direkt vor Ort besprochen und in Abstimmung mit der Bezirkshauptmannschaft Baden bei der Umsetzung berücksichtigt.

Offiziell eröffnet wurde der neue, angenehm ruhige und schattige Weg durch die „Grüne Lunge“ von Projektleiter Gössinger gemeinsam mit Bürgermeisterin Natascha Matousek und Vizebürgermeister Günter Hütter, MBA.

Auf Tattendorfer Seite empfing Bürgermeister Alfred Reinisch die Spaziergänger mit einem Frizzante.



Vbgm. Günter Hütter, MBA, Bgm. Natascha Matousek und Vbgm. Berndt Gössinger (von links nach rechts) laden zum Spazieren ein.



Empfang durch Bürgermeister Alfred Reinisch in Tattendorf.

Nach einer Stärkung im Rahmen der Feuerwehretkämpfe in Tattendorf führte der Rückweg wieder über den neuen Gehweg.

BAUER  **PLANEN UND BAUEN**
BAU MEISTER

Tel: +43 2621 2591 | www.baumeister-bauer.com

WIR PLANEN UND BAUEN IHR
EIGENHEIM NACH IHREN
WÜNSCHEN!

- Wohnhausbau
- Renovierungsarbeiten
- Erweiterungen
- Fassaden
- Geschäfts- und Gasthäuser
- Ziegelgewölbe für Weinkeller
- Wasserversorgungsanlagen und Transportleistungen

Blumengasse 6, 7210 Mattersburg



WIFF!

Schiebetor auch als
Gehtüre verwenden:

Tor offen -
volle Durchfahrtsbreite

Tor geschlossen -
Gehtüre mit Türschließer
und Elektro- Öffner

MEIN NEUES TOR?

Von MEWALD mit WIFF

ALL INCLUSIVE



Persönliche Fach-Beratung,
Gratis Ausmess-Service &
Profi-Einbau zum Fixpreis
- und Ihr Tor passt!

SICHER, WETTERFEST



Tore + Zäune aus
Aluminium, die
sichere Lösung
für Ihr Eigenheim

Mehr wiffe Tore:



Mewald
TORE + SERVICE

Industriestr. 2 02623 72 225-112
2486 Pottendorf verkauf@mewald.at

Aus Ideen werden echte Unikate

Wenn andere aufgeben, fängt bei „gussundco“ die Arbeit an

Ebreichsdorf. Ein altes Maschinenteil, das längst nicht mehr erhältlich ist. Eine Skulptur, die in Bronze verewigt werden soll. Oder die Idee für ein völlig neues Produkt.

Für Ing. Roland Kuchler beginnt genau dort die spannendste Phase: gemeinsam mit seinen Kunden eine individuelle Lösung zu entwickeln.

Mit seinem Familienunternehmen „gussundco“ erfüllte sich der Maschinenbauingenieur einen lang gehegten Traum.

Seit der Gründung 2024 entstehen Unikate nach Kundenwunsch, von historischen Fassadenelementen und Kunstob-

jekten bis zu technischen Bauteilen.

daraus Schritt für Schritt die passende Lösung.



Gerald Kögl (WKNÖ), Bgm. Abg. z. NR Wolfgang Kocevar, Ing. Roland Kuchler, Lukas Kuchler, Daniela Zdichynec und Mag. Andreas Marquardt (WKNÖ) (von links nach rechts)

Oft kommen Kunden nicht mit fertigen Plänen, sondern lediglich mit einer Idee oder einem Problem. Gemeinsam wird

Dabei verbindet „gussundco“ traditionelles Gießerhandwerk mit modernem Engineering, 3D-Scanning und 3D-Druck.

Zu den Kunden zählen Architekten, Hausverwaltungen, Künstler, Industrieunternehmen und Privatpersonen.

Auch das Handwerkswissen wird im Familienbetrieb an die nächste Generation weitergegeben. So entstehen von der ersten Idee bis zum fertigen Werkstück individuelle Lösungen „Made in Austria“.

Zur Neueröffnung am aktuellen Firmenstandort gratulierten Bürgermeister und Nationalratsabgeordneter Wolfgang Kocevar sowie Vertreter der Wirtschaftskammer und wünschten dem Unternehmen viel Erfolg.

VOLKSBANK
Gutes zieht Kreise.

Was man früher lernt, kann man später besser.

Sparprodukte bereits für die Allerjüngsten,
Aktivkonto ab dem 8. Geburtstag.



**3,5 % Zinsen
p.a. vor KEST***
mit der
KidsCard

Wir sind gerne für Sie da:

VOLKSBANK WIEN AG, 2483 Ebreichsdorf, Bahnstraße 2,
Tel.: 02254/72232, kundenservice@volksbankwien.at

*KidsCard für alle bis zum 14. Geburtstag: Zinssatz 3,5 % p.a. vor KEST bis 31.12.2026, limitiert bis 5.000 Euro. Bei einem Saldo größer 5.000 Euro wird das Gesamtguthaben mit 0,01 % p.a. vor KEST verzinst. DISCLAIMER: Dies ist eine Marketingmitteilung und kein Angebot, keine Beratung und keine Risikoaufklärung, Stand: August 2026, WERBUNG

volksbank.at



DARF'S MEHR SUV SEIN?

Entdecke unsere SUV-Modelle von Hybrid bis vollelektrisch – optional mit Allrad-Antrieb¹

**2+2
WINTERKOMPLETTRÄDER²
GRATIS**

DIE TOYOTA ERLEBNISWOCHE
VOM **19.09.-26.09.2026**
BEI UNS IM AUTOHAUS

BIS ZU EINEM FAHRZEUGALTER VON
10 TOYOTA
JAHREN RELAX
GARANTIE³



Mit KI erstellt

Normverbrauch kombiniert: C-HR+ BEV 13,4–15,7 kWh/100 km; Yaris Cross Hybrid 4,4–5,1 l/100 km; RAV4 HEV 4,9–5,7 l/100 km; RAV4 PHEV 1,3–1,6 l/100 km; bZ4X Touring BEV 14,0–16,6 kWh/100 km, **CO₂-Emissionen kombiniert:** C-HR+ BEV keine lokalen CO₂-Emissionen; Yaris Cross Hybrid 100–116 g/km; RAV4 HEV 112–129 g/km; RAV4 PHEV 30–36 g/km; bZ4X Touring BEV keine lokalen CO₂-Emissionen. Gemessen nach WLTP.

¹Bei ausgewählten Modellen

²Gültig für Privatkunden bei Abschluss eines Kaufvertrags über einen neuen Toyota C-HR+, Yaris Cross, RAV4 oder bZ4X Touring vom 19.09. bis einschließlich 02.10.2026 bei einem teilnehmenden Toyota Partner und beim gleichzeitigen Erwerb eines für das jeweilige Fahrzeug freigegebenen Original Toyota Winterkomplettradsatzes. Zwei von vier Winterkompletträdern derselben Garnitur gratis gewährt. Montage, Einlagerung und sonstige Dienstleistungen nicht inkludiert. Keine Barablässe. Nicht mit anderen Aktionen, Nachlässen oder Sonderkonditionen kombinierbar.

³Bis zu 10 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 7 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Gilt bis zu 160.000 km Laufleistung des Fahrzeugs und nur bei Wartungen durch einen autorisierten teilnehmenden Toyota Vertragspartner. Die Inspektionen müssen innerhalb der vom Hersteller für das Modell genannten Laufzeiten erfolgen. Toyota Relax ist an das Fahrzeug gebunden und geht bei Weiterverkauf auf den neuen Eigentümer über. Weitere Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie unter toyota.at/relax oder bei deinem Toyota Partner.

ULRICHSHOFER GES.M.B.H.

Industriestraße 2, 2440 Reisenberg und Pfaffstättnerstraße 5, 2500 Baden



(c) PBZ Pottendorf

Gemeinsam zum blühenden Gartenparadies

Pottendorf. Mit Schaufel, Blumenerde und viel guter Laune bewaffnet, machten sich die Bewohner des Pflege- und Betreuungszentrums gemeinsam mit den Mitarbeitern ans Werk. Beim gemeinsamen Pflanztag wurden die Außenanlagen des Hauses in eine farbenfrohe Wohlfühl-oase verwandelt.

Dabei stand nicht nur das Gärtnern im Mittelpunkt, sondern vor allem das Miteinander.

Erinnerungen an den eigenen Garten wurden ausgetauscht, Erfahrungen weitergegeben und viele fröhliche Gespräche geführt.

Nebenbei förderte die gemeinsame Gartenarbeit auch Bewegung, Geschicklichkeit und die Sinne.



(c) Baden Media GmbH

Fußball, Spaß und Sommerparty beim ASK

Blumau-Neurißhof. Zwei Tage feierte der ASK auf seiner Sportanlage ein Sommerfest. Obmann Erwin Graber und sein Team hatten kräftig angepackt und ein abwechslungsreiches Programm für die zahlreichen Gäste auf die Beine gestellt.

Natürlich durfte das runde Leder nicht fehlen. Beim Jux-Fußballturnier kam es zum sportlichen Duell der beiden Ortsteile Blumau und Neurißhof. Diesmal hatten die Blumauer die Nase vorne. Nicht weniger lustig ging es beim Riesenwuzzler-Turnier zu.

Unter die Besucher mischten sich Bürgermeister René Klimes, sein Teesdorfer Amtskollege Andreas Hoch sowie Vizebürgermeisterin Claudia Mozelt.

AURA
Wohnungseigentums-ges.m.b.H.

Traumwohnungen im Eigentum



- 2 bis 4 Zimmerwohnungen
- hervorragende Ausstattung
- NÖ-Wohnbauförderung

Lebensraum Hasengarten

Projektstatus

- BT1-Bezugsfertig
- BT2-Fertigstellung Herbst 2026

02236/22 996 Info: www.aurabau.at

Taborsky
Trapezprofile, Wellprofile, Dachpfannen

LAGERABVERKAUF
Trapezprofile für Dach & Wand
zu günstigen Preisen!

Tel.: +43 (0) 2234 74 008
www.taborskyprofil.com

Rekordbesuch beim „Abendrot“: Rund 1.000 Gäste kamen

Ebreichsdorf. Mit einem Rekordbesuch wurde das Stadtfest „Abendrot“ der SPÖ am Rathausplatz zu einem vollen Erfolg. Von den frühen Nachmittagsstunden bis weit in die Nacht herrschte am 25. Juli ein reges Kommen und Gehen quer durch alle Generationen.

Bereits ab 16 Uhr trafen die ersten Pensionisten ein. Ab 18 Uhr füllte sich der Rathausplatz mit zahlreichen Familien, die gemeinsam zu Abend aßen und plauderten.

Später übernahmen die Besucher zwischen 30 und 60 Jahren das Festgeschehen, ehe ab 21 Uhr immer

mehr Jugendliche und junge Erwachsene für ausgelassene Partystimmung sorgten.



Gute Stimmung herrschte auch innerhalb des eifrigen Teams.

Für die musikalische Unterhaltung war „DJ Roman Sprengnagel“ engagiert, der mit seiner Musikauswahl den Geschmack aller Altersgruppen traf.

Auch kulinarisch blieben keine Wünsche offen. Angeboten wurden unter anderem Grillhendl,

griechische Spezialitäten, Langos, Hot Dogs, Kotelett, Grillkäse, Grillgemüse und Würstel.

Die Weine kamen vom Weingut Huber-Spitzer

aus Schranawand. An der Bar wartete eine große Auswahl an Cocktails.

Für Begeisterung sorgte auch das Eis vom „Eismacher“ Stadtrat Salih Derinyol.

Hinter dem gelungenen Fest stand ein großes Team. Rund 40 Helfer sorgten gemeinsam für einen reibungslosen Ablauf.

SPÖ-Vorsitzender, Bürgermeister und Nationalratsabgeordneter Wolfgang Kocovar zeigte sich begeistert: „Mein Dank geht an alle Partner und Unterstützer unseres Festes und ganz besonders an unsere Helferinnen und Helfer.“

STADTGEMEINDE EBREICHSDORF

FEUERWEHRSCHEUNE UNTERWALTERSDORF

Oktoberfest

Sa, 10.10.2026

Dirndl Rocker

LIVE
21.00-02.00 Uhr

EINLASS: 19.30 Uhr | ERÖFFNUNG UND BIERANSTICH: 20.45 Uhr | EINTRITT: 10€ (Kinder bis 15 Jahre gratis) | ENDE: 03.00 Uhr

Tischreservierung: www.ebreichsdorf.gv.at/oktoberfest



(c) Maria Hoffmann

Margarethe Nadler: 103 Jahre voller Leben

Pottendorf. Ein nicht alltäglicher Ehrentag wurde im Pflege- und Betreuungszentrum gefeiert.

Jubilarin Margarethe Nadler beging ihr 103. Wiegenfest.

Gemeinsam mit Bewohnern, ehrenamtlichen und hauptamtlichen Mitarbeitern sowie zahlreichen Gratulanten wurde dieser außergewöhnliche Tag mit Musik, feinem Essen und köstlichen Geburtstagstorten zu einem Fest.

Im Bild: Geburtstagskind Margarethe Nadler mit Karin Prein-Kiraly



Dartspieler feierten durch die Sommernacht

Trumau. Seit Jahrzehnten lädt der Dartclub am Tag vor Mariä Himmelfahrt zu seinem Sommernachtsfest. Auch heuer sorgten Obmann Robert Szabo und sein großes Team am 14. August wieder dafür, dass die Gäste einen wunderbaren Sommerabend verbringen konnten.

Die vielen Vorbereitungsstunden wurden mit perfektem Festwetter belohnt.

Für die musikalische Begleitung sorgte die „Open End Band“. Zu bekannten Hits wurde gesungen und getanzt. Die gute Stimmung hielt bis in die späten Abendstunden an.

FLEXIBEL FREUNDLICH FACHKUNDIG

BAUMEISTER
HOLZER

Rustenweg 1, 2522 Oberwaltersdorf

office@baumeister.biz

0676 / 799 14 73

Ich bin zu mieten!

Jetzt anfragen!

Für jedes Event - mit perfekt gekühlten Getränken.

02254/72501-1320

anhaenger@wienerbecken.rlh.at

UNSER
X LAGERHAUS
Wiener Becken

Ihr Fest. Unser Kühlanhänger.

Perfekt gekühlt
für jedes Event

Flexible Miete
einfach & unkompliziert

Persönliche Beratung
kompetent & regional

Selbstabholung
im Lagerhaus Ebreichsdorf

Jetzt anfragen

02254/72501-1320

anhaenger@wienerbecken.rlh.at

lagerhaus.at/wienerbecken

150 Jahre Feuerwehr mit neuer Fahne

Siegersdorf. Gleich drei gute Gründe zum Feiern hatte die Freiwillige Feuerwehr bei ihrem Feuerwehrheurigen vom 21. bis 23. August.

150 Jahre Freiwillige Feuerwehr, 25 Jahre Feuerwehrjugend und der 45. Feuerwehrheurige machten das Wochenende zu einem Fest mit vielen Jubiläen.

Unter der Leitung von Kommandant Verwaltungsinspektor Reinhard Jungbauer und seinen Kameraden wurde drei Tage lang beim Feuerwehrhaus gefeiert. Schon am Freitag und Samstag sorgten Musik und Heurigenschmankerl für ein gut besuchtes Festzelt.

Der Höhepunkt folgte am Sonntag, der Festakt zum 150. Bestandsjubiläum.

Die Siegersdorfer Florianis beschenkten sich mit einer neuen Feuerwehrfahne selbst.

Bei einer Festmesse vor der Kirche wurde das Prachtstück feierlich gesegnet. Als Fahnenmutter fungierte Sonja Steininger.

Für zusätzliche Aufmerksamkeit sorgte eine Besonderheit. Der Ehrenzug bestand ausschließlich aus Frauen der Freiwilligen Feuerwehr Siegersdorf.

Nach der Segnung wurde die neue Fahne mit einem Festmarsch in das Feuerwehrhaus gebracht.

Finanziert wurde sie zur Gänze durch Spenden aus der Bevölkerung. Die Unterstützer bleiben dabei dauerhaft mit der Fahne verbunden. Jede Spende wurde mit einer eigenen Plakette auf dem Nagelband verewigt.

Mit dabei beim Festakt war auch der neue Bezirksfeuerwehrkommandant Oberbrandrat Hofrat Mag. Gerald Peter, der gemeinsam mit den Silberhelmen die besonderen Jubiläen feierte.

Nach dem offiziellen Teil durfte die Geselligkeit nicht fehlen. Beim Frühschoppen sorgte die „FMK Reisenberg“ für die musikalische Begleitung, ehe der 45. Feuerwehrheurige langsam seinem Ende zuzuging.



Zahlreiche Gratulanten feierten mit den Siegersdorfer Florianis.

Der Kaffee-Röster



Oliver Kanzi
Epikureer

Wer über das gute Leben nachdenkt, muss auch fragen, wem er das Denken überlässt. Diese Kolumne beginnt mit einem Geständnis. KI hat beim Schreiben geholfen. Sie lieferte Ideen, ordnete Gedanken und blieb beneidenswert geduldig. Nur die Verantwortung für das Ergebnis wollte sie nicht übernehmen.

KI kann Wissen zugänglich machen und uns langweilige Routinen abnehmen. Eine gute Nachricht. Fortschritt hat uns nie dadurch freier gemacht, dass wir jede neue Erfindung misstrauisch in den Keller sperrten.

Aber ein gutes Leben besteht nicht nur darin, Dinge schneller zu erledigen. Es braucht Zeit, Aufmerksamkeit, Zweifel und die Freiheit, selbst zu urteilen. Wenn wir Maschinen nicht nur das Rechnen, sondern auch das Denken und die Verantwortung überlassen, sparen wir an der falschen Stelle. Unsere Urteilskraft ist ebenfalls eine Ressource. Wie ein Muskel verkümmert sie, wenn wir sie nicht benutzen.

Darum braucht KI klare Regeln, nachvollziehbare Entscheidungen und Menschen, die am Ende geradestehen. Ihr Nutzen sollte vielen zugutekommen, nicht nur jenen mit den größten Rechnern und Datenbergen. Vor allem müssen wir lernen, sie klug zu gebrauchen: neugierig, aber nicht arglos; offen, aber nicht ergeben.

Die Maschine darf uns Arbeit abnehmen. Das Denken, Zweifeln und Entscheiden sollten wir uns nicht nehmen lassen. KI soll eine kluge Dienerin sein – nicht die heimliche Hausherrin.

Was sind Ihre Genussmomente?
Schreiben Sie mir: oliver.kanzi@kanzikaffee.at



„Tinti, das rosarote Krakenmädchen“

Das entzückende, reich bebilderte Kinderbuch vom SERVUS NACHBAR Gründer Dr. Anton Nevlacil

Verkaufsstellen: „Die erlesene Bücherei“ (Pottendorf), Trafik Tseik (Weigelsdorf), Trafik Oberhauser (Ebreichsdorf), Trafik Kompauer (Unterwaltersdorf) und Buchhandlung „Stöhrs Lesefutter“ (Traiskirchen)



Hyundai SUPER

BONUS: Bis zu € 10.500,-*

Ist super, bleibt super!

Bei Hyundai gibt es jetzt eine **super Elektro-Modellauswahl mit super Reichweiten** von bis zu 680 km⁹ (nach WLTP) und einem **super Preisvorteil** von bis zu € 10.500,-*. Ist das nicht super?

IONIQ 5 Smart Line (63 kWh)
Schon ab € 35.490,-*
oder ab € 269,-* monatlich

IONIQ 6 Smart Line (63 kWh)
Schon ab € 35.490,-*
oder ab € 269,-* monatlich

KONA Electric Smart Line (48,6 kWh)
Schon ab € 26.490,-*
oder ab € 169,-* monatlich

INSTER Smart Line (42 kWh)
Schon ab € 20.990,-*
oder ab € 129,-* monatlich

Mehr auf hyundai.at/superbonus

ERNST NEMETH

2483 Ebreichsdorf, Wiener Straße 26

Telefon: 02254 / 72 2 77

Fax: 02254 / 72 2 77 - 7

 **HYUNDAI**
www.hyundai-nemeth.at

*Aktion/Preise (inkl. Hersteller- & Händlerbeteiligung) gültig für Neuwagenkaufverträge bis 30.09.2026 inkl. Zulassung bis 18.12.2026. Solange der Vorrat reicht bzw. bis auf Widerruf. Angebot gültig für Privat- und Firmenkunden. Aktion/Preis beinhaltet bis zu € 10.500,- Hyundai Superbonus bestehend aus bis zu € 2.500,- Eintauchbonus, bis zu € 1.000,- Zusatzeintauchbonus für Hyundai-Gebrauchtfahrzeuge, bis zu € 6.200,- Finanzierungsbonus, bis zu € 800,- Versicherungsbonus. Finanzierungsbonus gültig bei Abschluss einer Leasingfinanzierung über Denzel Leasing GmbH. Versicherungsbonus gültig bei Abschluss eines Hyundai-Versicherungs-Vorteils über GARANTA Versicherung-AG Österreich, bestehend aus KFZ-Haftpflicht, Kasko und Inassenunfallversicherung, Mindestlaufzeit 36 Monate. Eintauchbonus und Zusatzeintauchbonus für Hyundai-Gebrauchtfahrzeuge gültig bei Eintauch eines Gebrauchtfahrzeuges, das mind. 6 Monate auf den Käufer zugelassen war, und Kauf eines neuen Hyundai PKW. Eintauchbonus und Zusatzeintauchbonus für Hyundai-Gebrauchtfahrzeuge können miteinander kombiniert werden. Finanzierungsbonus, Versicherungsbonus und Eintauchbonus sind voneinander unabhängig. Jeder Bonus kann separat in Anspruch genommen werden, sofern die jeweils geltenden Voraussetzungen erfüllt sind. IONIQ 5 Smart Line 63 kWh (557): Repräsentatives Beispiel für eine Leasingfinanzierung der Denzel Leasing GmbH gem. § 5 WKG: Kaufpreis (Bruttobetrag) inkl. MwSt. und aller jeweils gültigen Boni: € 35.490,-; Anzahlung: € 10.547,-; Restwert: € 18.683,72; Leasingbearbeitungsgehalt: € 265,- (mittelfinanziert), Rechtsgeschäftsgebühr: € 259,15; Provision an Vermittler: € 177,46 (mittelfinanziert); Laufzeit: 48 Monate; Laufleistung: 15.000 km p.a., monatliche Rate: € 269,-; Sollzinssatz: 7,9 % p.a. variabel, effektiver Jahreszins: 8,43 % p.a.; Gesamtleasingbetrag: € 24.843,-; Gesamtbetrag: € 42.502,06. Stromverbrauch modellabhängig: 13,4 - 18,2 kWh/100 km, elektrische Reichweite modellabhängig: bis zu 680 km (IONIQ 6, 84 kWh Batterie). ⁹Die Reichweite und der Verbrauch können abhängig von Straßenverhältnissen, Fahrstil und Temperatur deutlich variieren. Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolabbildungen.

© Stadtgemeinde Ebreichsdorf



Toth geht – Pokorny zieht in den Gemeinderat ein

Ebreichsdorf. Mit Ende August 2026 hat Stadtrat Wolfgang Toth sein Mandat im Gemeinderat der Stadtgemeinde Ebreichsdorf sowie seine Funktion als Stadtrat aus privaten Gründen zurückgelegt.

Als neues Mitglied des Gemeinderates wurde Roman Pokorny (Mitte) am 1. September für die FPÖ angelobt.

Bürgermeister Abgeordneter zum Nationalrat Wolfgang Kocovar (rechts) und Stadtrat Markus Gubik (links) gratulierten und wünschten Pokorny für seine neue Aufgabe viel Erfolg und Freude.

Wer Toth auf dem FPÖ-Ticket in den Stadtrat nachfolgt, stand zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses noch nicht fest. Das wird seitens der FPÖ zu einem späteren Zeitpunkt bekanntgegeben.



Sommer, Kirtag und gute Stimmung am Europaplatz

Oberwaltersdorf. Bei strahlendem Sommerwetter veranstalteten die SPÖ Frauen am 26. Juli ihren Kirtagheutigen am Europaplatz.

SPÖ-Frauenvorsitzende Brigitte Volny freute sich über den guten Besuch und konnte unter anderem den Trumauer Bürgermeister Andreas Kollross, der den Ehrenschutz der Veranstaltung übernommen hatte, begrüßen. Auch Traiskirchens Bürgermeisterin Sabrina Divoky und der ehemalige Landtagsabgeordnete und Ex-Vorsitzende des Wiener Gemeinderats Günter Reiter schauten vorbei.

Vizebürgermeister Berndt Gössinger war nicht nur als Gast vor Ort, sondern packte im Helferteam tatkräftig mit an.

Die
SERVUS
NACHBAR
Tierecke



Name: **Bob und Ben** (1,5 Jahre)

Wir sind gemeinsam ins Tierheim gekommen und werden als gute Freunde auch nur zusammen vermittelt. Wir sind beide männlich und kastriert. Wir leben derzeit Indoor und suchen ein liebevolles Zuhause mit artgerechter Haltung (keine Einzel- oder Käfighaltung). Besonders freuen würden wir uns über ein großes Freilaufgehege.



Alle Infos:
Tierheim Baden
T: 02254 / 42 110
M: office@tierheimbaden.at
Täglich: 10 bis 12 Uhr und
16 bis 18 Uhr

„Servus Mitzi. Servus Poldi.“



„Servus Nachbar Poldi, die Schul' hot wieder ang'fangen.“

„Servus Nachbarin Mitzi, stimmt. Jetzt wird's oba a Zeit, dass endlich unsere Politiker aus'm Sommerschlof wieder munter werdn.“

„Mahnen Se, dass die überhaupt an Wecker hom?“

„Jo, am Handy scho. Aber der is bei denen immer nur auf ‚Schlummermodus‘ g'stellt.“

Sudoku des Monats

	3		8	6				4
8	6		7	2	4		3	
		4	9	3	5			1
6		9		4				
				1	9		4	
2			3		7			
4			5					
1	9	3		8		5		2
	7				3			

Die Lösung gibt es am Monatsletzten auf dem SERVUS NACHBAR Facebook-Profil
www.facebook.com/SNRegional

Impressum:

Medieninhaber: Artmann & Hütter - Servus Nachbar OG,
Johann Kainzgasse 2, 2521 Trumau,
T: 0676 / 30 98 391
M: redaktion@servus-nachbar.at,
W: www.servus-nachbar.at,
F: www.facebook.com/SNRegional,
I: www.instagram.com/servus_nachbar
X: www.x.com/NachbarServus,

ISSN: 2960-4265,
RM 26A045115 K
Mitglied Verband des VRM



Gesellschafter und für den Inhalt verantwortlich:
Markus Artmann, Trumau / Bettina Hütter, Oberwaltersdorf

Hersteller: Walstead Leykam Druck GmbH, Bickfordstraße 21,
7201 Neudörfel

Verteilung: Österreichische Post AG, Wien

Blattlinie: SERVUS NACHBAR ist ein überparteiliches Medium, das sich die neutrale Berichterstattung über politische, gesellschaftliche, kulturelle, wirtschaftliche und sportliche Ereignisse in der Erscheinungsregion zur Aufgabe gemacht hat.

Personenbezogene Bezeichnungen beziehen sich auf Frauen und Männer in gleicher Weise.

Ein bisserl Wien mitten in Trumau Salon-Tradition wurde wieder lebendig

Trumau. Der Wiener Salon war einst ein Ort, an dem Menschen zusammenkamen, um Musik zu hören, Literatur zu genießen und miteinander zu diskutieren. Und auch, um bei einem Glas Wein das Leben zu feiern. Kultur fand dabei nicht nur auf großen Bühnen statt, sondern im privaten Rahmen. Eine Tradition, die heute beinahe verschwunden ist.

„Musik, Literatur und Kultur müssen gelebt werden, damit sie lebendig bleiben“, meint SERVUS NACHBAR-Herausgeber und art-com-Gründer Markus Artmann.

Im Mittelpunkt stand die Kultur. Dafür sorgten Markus Riedmayer und Erich Zib mit einem sensationellen Auftritt. Das Duo servierte Klassiker des Wienerlieds. Jene Lieder, die man schon nach wenigen Takten erkennt. Bald wurde im ganzen Garten kräftig mitgesungen.

Eigentlich waren zwei musikalische Teile geplant. Die Begeisterung war allerdings derart groß, dass kurzfristig beschlossen wurde: „Da geht noch was!“

Riedmayer und Zib legten einen dritten Teil nach und machten den Garten zum Konzertsaal unter frei-



Mag. Markus Riedmayer, Mag. Andrea Michi Baier, Erich Zib und Markus Artmann
(von links nach rechts)

Dieser Gedanke brachte ihn und seine Lebensgefährtin Andrea Michi Baier auf die Idee, selbst einen Salon ins Leben zu rufen. Und weil im August ein Garten verlockender ist als ein Wohnzimmer, wurde daraus ein Wienerlied-Garten-Salon.

Mehr als 30 Freunde folgten am 23. August der privaten Einladung in den Garten der Gastgeber. Es war keine öffentliche Veranstaltung, sondern ein Abend im Freundeskreis. Unter den Gästen waren unter anderem Bürgermeister Andreas Kollross, Vizebürgermeisterin Sabina Stock, Oberwaltersdorfs Vizebürgermeister Günter Hütter, SERVUS NACHBAR-Mitherausgeberin Bettina Hütter, Winzer Andreas Heggenberger und Vollblut-Entertainer Lucky Dean Luciano.

em Himmel.

Zwischen den musikalischen Teilen griff Gastgeber Artmann zur Literatur. Mit kurzweiligen und humorvollen Gedichten von Josef Weinheber, Anton Krutisch, Trude Marzik und Ernst Kein bekam auch das gesprochene Wiener Wort seinen Platz im Salon.

Und weil zu einem Wiener Salon neben der Kunst immer auch die Geselligkeit gehört, wurden Aufstrichbrote, Wurst, Gugelhupf und Kuchen aufgetischt. Dazu gab es Wiener Gemischten Satz und Tattendorfer St. Laurent.

Artmann: „Vielleicht war das der Beginn einer neuen alten Tradition. Den Salon wieder dorthin zu bringen, wo er einst zu Hause war: mitten unter die Menschen.“

Fokus Gesund



Priv.-Doz. Dr.
Michael Gruber, MBA

Eine radiologische Untersuchung steht bevor? Dann fragen Sie sich vielleicht, was Sie dafür benötigen. Ob CT, MR, Röntgen oder Ultraschall: Grundlage für Ihre Untersuchung ist eine Zuweisung Ihres behandelnden Arztes. Sie enthält wichtige medizinische Informationen und wird für die Abrechnung mit Ihrer Krankenkasse benötigt.

Für CT-, MR- und Ultraschalluntersuchungen bitten wir Sie, vorab einen Termin zu vereinbaren – telefonisch oder in den meisten Fällen auch bequem online.

Eine Ausnahme bilden Skelett- und Lungenröntgenuntersuchungen: Diese sind von Montag bis Freitag zwischen 7:30 und 17:30 Uhr auch ohne Termin möglich.

Bitte bringen Sie zu Ihrem Untersuchungstermin Ihre Zuweisung, Ihre e-card sowie – sofern vorhanden – frühere Befunde und Aufnahmen mit.

Je nach Untersuchung kann eine spezielle Vorbereitung erforderlich sein. Unser erfahrenes Team informiert Sie gerne vorab über alle wichtigen Details.

Sollten Sie vor Ihrer Untersuchung noch Fragen haben oder unsicher sein, was Sie mitbringen müssen, kontaktieren Sie uns.

Auch Ihre Anreise möchten wir so unkompliziert wie möglich gestalten: Bei Untersuchungen in der Elisabethstraße können Sie kostenlos im neuen Parkdeck direkt gegenüber unserer Ordination parken.

Wir freuen uns, Sie kompetent, freundlich und zuverlässig zu betreuen.

Modernste Technik für Ihre Gesundheit:
www.dzbaden.at




WEINBAUVEREIN
TATTENDORF
 

WALK AROUND TATTENDORF

10 Winzer, 10 Weine, 10 Schmankerl

10.10.2026 | 12-19 Uhr

START: RAIFFEISENPLATZ | € 69 PRO PERSON





Erleben Sie Vielfalt von Wein und Kulinarik bei unserem 10-Gänge-Menü.

Es erwartet Sie ein genussvoller Spaziergang durch das herbstliche Tattendorf und die einmalige Chance, verschiedenste Weinbaubetriebe mit ihren kreativen Schmankerln kennenzulernen.

Gehen Sie auf vinophil-kulinarische Entdeckungstour zu den Tattendorfer Winzern und verkosten Sie pro Betrieb eine köstliche Kreation und ein Glas Wein!

Teilnehmende Winzer:

Weingut Aver | Weingut Dachauer in der Mühle | Weingut Johannes Dachauer
Weingut Dopler | Weingut Knötzl | Weingut Heggenberger
Winzerhof Landauer-Gisberg | Weingut Reinisch Alfred | Johanneshof Reinisch
Lerchenfelderhof Schödingen



ZUM TICKET-
VORVERKAUF





Wenn Tattendorf nach Herbst und Wein schmeckt

Tattendorf. Ein Glas Wein in der Hand, herbstliche Weingärten vor Augen und schon wartet beim nächsten Winzer eine neue kulinarische Überraschung: Der „Walk Around Tattendorf“ macht am 10. Oktober den ganzen Weinort zur Genussmeile.

Von Betrieb zu Betrieb spazieren, unterschiedliche Weine entdecken, dazu passende Schmankerl verkosten und zwischendurch einfach die besondere Atmosphäre Tattendorfs genießen.

Zehn Winzer öffnen ihre Türen und zeigen, wie vielfältig Wein und Kulinarik sein können. Ein Herbsttag zum Verkosten, Entdecken und Genießen.

ADVERTORIAL

Vor 30 Jahren passiert: Artikel aus der SERVUS NACHBAR Ausgabe September 1996

Viel Prominenz bei Festakt in Pottendorf: Landesaltenheim offiziell eröffnet LHStv. L. Prokop hielt die Festrede

Pottendorf. Die ersten Bewohner des Landesaltensheim- und -pflegeheim sind schon seit einem halben Jahr eingezogen. Auch "Rickis Café" hat schon lange eröffnet und sich zu einem beliebten Treff für jung und alt entwickelt. Jetzt war endlich alles so weit, daß die offizielle Eröffnung stattfinden konnte.

Am 7. September konnte Heimleiter Direktor Walter Hauk als Auftakt einer örtlichen Milienumswoche eine große Anzahl von Gästen in einem Zelt vor dem Heim begrüßen, unter ihnen Dechant Ernst Schläpfer, Pfarrer Mag. Peter Mömken, Landeshauptmannstellvertreter Luise Prokop und zahlreiche Bürgermeister und Spitzenbeamte des Landes und des Bezirkes.

Nach Grußworten von Bgm. Hellmut Doppler erfolgte eine "ökumenische" Weihe der schönen und gut

ausgestatteten Kapelle und Segnung des Heimes durch Dechant Schläpfer und Pfarrer Mag. Mömken. Dechant Schläpfer äußerte sich darüber erfreut, daß von Haus aus eine Kapelle eingeplant war, das sei nicht bei allen Altenheimen der Fall, wie er aus seiner Tätigkeit in Wien weiß.

In ihrer Festrede betonte LHStv. Prokop die inzwischen schon ziemlich erfreuliche Situation in Bezug auf Heimplätze in unserem Land.

Mit der Landeshymne klang der Festakt aus, für dessen musikalische Umrahmung der Arbeitsmusikverein Neufeld gesorgt hatte.

Danach wurde die Ausstellung "Bilder von Johannes Krumpöck" in Rickis Café eröffnet.

Bei dem als Abschluß geplanten Dorffest "900 Jahre Pottendorf" in der Eschenazstraße nahmen wegen der Kälte nur wenige witterfeste Gäste teil.



Ein Blick in die Reihen der Festgäste im viel zu kleinen Zelt, das gerade noch rechtzeitig aufgestellt wurde und die vielen Gäste nicht fassen konnte.

Pfarrerwechsel in Oberwaltersdorf: Abschied von Dechant N. Kiraly Begrüßung von Mag. Andreas Hornig

Oberwaltersdorf. Nach 21 Jahren als Pfarrer verabschiedete sich Norbert Kiraly von seiner Pflangemeinde, der er aber als Dechant und als Vertreter der kirchlichen Kindergärten in der Erzdiözese weiterhin erhalten bleibt. Er wird eine Badener Pfarre übernehmen. Halb Oberwaltersdorf war auf den Beinen, um sich am 1. September von dem beliebten Pfarrer zu verabschieden, natürlich der Pflangemeinderat, die politischen Vertreter der Gemeinden, Vereine und Organisationen. Die Festrede hielt Landesrat Traude Votruba, mit der im Bereich Kindergärten jahrelang eng zusammengearbeitet. "Der neue Kindergärten ist auch das Ergebnis Deines Engagements", stellte sie zu Kiralys Wirken fest. "Du hast viele zum Nachdenken gebracht, auch solche, die nicht in die Kirche gehen, solche wie Helene Auer seine Arbeit

als Seelsorger. Bgm. Ench Hanser verlieh dem Ehrenringträger Norbert Kiraly namens des Gemeinderates die Ehrenbürgerschaft der Marktgemeinde Oberwaltersdorf. Dechant Kiraly wurde 1984 der Titel Gestlicher Rat, 1995 der Titel Konsistorialrat verliehen, ferner ist er Träger des Goldenen Ehrenzeichens der Stadt Traiskirchen.

Am 8. September erfolgte die Installation des neuen Pfarrers, Mag. Mag. Andreas Hornig. Nach der Begrüßung durch die stv. Pflangemeinderatsvorsitzende Luise Lath und der Schlüsselübergabe wurde von den 13 anwesenden Priestern eine Messe konzelebriert, bei der Bischofsvikar Dr. Karl Hoffegger in einer Festansprache den spätberufenen Grazer Mag. Mag. Hornig vorstellte, der seine erste Pfarrei antrat.



Bischofsvikar Dr. Hoffegger übergibt Mag. Mag. Hornig die Kirchenschlüssel.

Startschuss für die Müll-Zukunft Regionales Wertstoffzentrum soll mehr Service bringen

Wampersdorf. Mit dem offiziellen Spatenstich fiel der Startschuss für ein gemeinsames Wertstoffzentrum der Stadtgemeinde Ebreichsdorf und der Marktgemeinde Pottendorf. Das neue Wertstoffzentrum entsteht neben dem Bahnhof Wampersdorf und soll im Herbst 2027 eröffnet werden.

Errichtet und betrieben wird die moderne Anlage vom Gemeindeverband für Abfallwirtschaft und Abgabeneinhebung (GVA) des Bezirks Baden.

Künftig ersetzt das Wertstoffzentrum die bisherigen gemeindeeigenen Sammelzentren. Damit soll die Kreislaufwirt-

schaft effizient und nachhaltig gestaltet werden.



Spatenstich als Startschuss für die Arbeiten

„Mit dem neuen Wertstoffzentrum für Ebreichsdorf und Pottendorf führen wir unsere Strategie konsequent fort. Als moderner Dienstleister übernehmen wir Verantwortung für die Gemeinden und bauen unser Angebot

für die Bürgerinnen und Bürger aktiv weiter aus“,

betonte GVA-Obmann Bürgermeister Christian Macho.

Gemeinsam mit Ebreichsdorfs Bürgermeister und Nationalratsabgeordnetem Wolfgang Kocevar, Pottendorfs Bürgermeister Ing. Thomas

Sabbata-Valteiner sowie den beiden Vizebürgermeistern Christian Pusch und Gerd Kiefl nahm er den Spatenstich vor.

Das neue Wertstoffzentrum wird rund 10.600 Haushalten zur Verfügung stehen.

Mehr als 20 Container können über eine Auffahr-rampe bequem erreicht werden, wodurch die Entsorgung unterschiedlicher Wertstoffe und Problemstoffe erleichtert und die Recyclingquote weiter erhöht werden soll. Die Zufahrt wird ausschließlich privaten Haushalten aus Ebreichsdorf und Pottendorf mittels Zutrittskarte möglich sein.



VV SÜD
H. Polster
Versicherungsmakler GmbH
Aredstr. 11/Top 11
2544 Leobersdorf

Tel.nr.: 02256/633 26 11
Fax.nr.: 02256/633 26 99
e-mail: office@polster.at
homepage: www.polster.at
www.vvsued.at

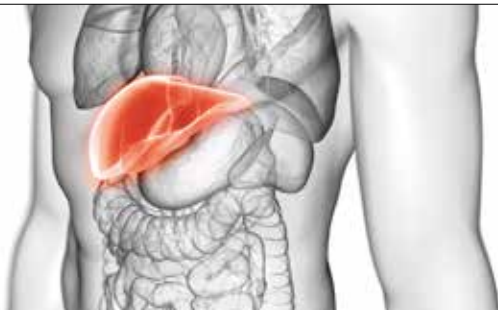
Ein Versicherungsmakler in Ihrer Nähe

Als **unabhängiges** Versicherungsmakler-Büro kooperieren wir mit **allen Versicherungen** und haben alle Versicherungsprodukte im Programm.

Sicherung und Aufbau Ihres Vermögens

- KFZ – Versicherung
- Unfallversicherung
- Lebensversicherung
- und weitere
- Haushaltsversicherung
- Krankenversicherung
- Pensionsvorsorge
- Eigenheimversicherung
- Rechtsschutzversicherung
- Betriebsversicherung

Wir stehen für alle Versicherungsfragen gerne zu Ihrer Verfügung und bieten selbstverständlich auch gerne ein kostenloses Polizzenservice Ihrer bestehenden Versicherungen an.



Stille Gefahr: Fettleber

Jeder 4. Österreicher hat eine Fettleber – viele, ohne es zu wissen. Die möglichen Folgen sind nicht zu unterschätzen...

Die Leber leidet still. Ist sie überlastet, macht sich das oft nur durch Müdigkeit bemerkbar – während sich im Hintergrund jedoch in vielen Fällen bereits eine Fettleber entwickelt. Betroffen sind nicht nur übergewichtige Menschen oder jene mit hohem Alkoholkonsum – auch eine häufige Medikamenteneinnahme oder die genetische Veranlagung spielen eine Rolle.

Risiko Diabetes

Bleibt die Fettleber unbehandelt, kann das zu ernsthaften Schäden führen – zum Beispiel zu einer Leberzirrhose. Besonders alarmierend: Auch das Risiko für Typ-2-Diabetes kann sich durch eine Fettleber nahezu verdoppeln und wer will schon ständig beim Essen auf jeden Bissen achten müssen und laufend die Blutzuckerwerte kontrollieren?

Hilfe für die Leber

Die einfachste Maßnahme, um die Leber zu regenerieren, ist eine Entgiftungskur – am besten 1-2 mal pro Jahr. Dazu

braucht es keine grünen Smoothies, die oft ein Vermögen kosten – es hilft auch die Kraft einer Heilpflanze, die traditionell im Waldviertel angebaut wird: der Mariendistel. Ihr Wirkstoff Silymarin weist gleich mehrere positive Effekte auf die Lebergesundheit auf:

- 1** Verbessert die Leberwerte
- 2** Regeneriert geschädigte Leberzellen
- 3** Hilft auch bei Fettleber

Tipp aus der Apotheke

In der Apotheke finden Sie dazu die Mariendistel-Kapseln von Dr. Böhm® – das einzige rezeptfreie Arzneimittel, das nachweislich die Leberwerte verbessert.

Bei einer kurmäßigen Einnahme über zwei bis drei Monate können sich die Leberwerte nachhaltig verbessern und somit einer Fettleber entgegengesteuert werden.

Anzeige

LEBER ENTGIFTEN

-20%
Rabatt



Rabattgutschein für Dr. Böhm® Mariendistel (30/60 Stk.)
gültig von 01. bis 30.09.2026 in teilnehmenden Apotheken.

Über Wirkung und mögliche unerwünschte Wirkungen informieren Gebrauchsinformation, Arzt oder Apotheker.

500 Besucher rockten das „G.O.D. Festival“

Ebenfurth. Ordentlich was los war am 22. August am Sportplatz. Das „G.O.D. Festival – Good Old Days“ brachte Rock, Rock'n'Roll und klassische Autos in die Stadt. Zu Spitzenzeiten tummelten sich rund 500 Besucher auf dem Gelände.

Die Idee zum Festival hatten Gemeinderat Hans-Peter Brünner und Thomas Peroutka. Ihr Konzept: keine Musik aus der Konserve, sondern ehrlicher Live-Sound, dazu ein „Classic Car Meeting“ und gemütliches Zusammensein.

Zum Abschluss übernahm Robert Schumy die Bühne. Mit „Folsom Prison Blues“, „Be-Bop-A-Lula“, „I Wanna Be“ und weiteren Klassikern wurde noch einmal kräftig gerockt.

Offizieller Veranstalter war der örtliche Footballclub AFC Mustangs, der nicht nur organisatorisch anpackte, sondern die Gäste auch zu erfreulich moderaten Preisen mit köstlichen Burgern, Hotdogs und Co. versorgte. Der Eintritt erfolgte gegen freie Spende.

Dass die Premiere gelungen



„Lazarett“ live on Stage

Den musikalischen Auftakt machte „Lazarett“. Mit Nummern wie „Roll Over Beethoven“, „Tage wie diese“ und „Seven Nation Army“ kam das Publikum rasch auf Betriebstemperatur.

Danach ging es mit „Jerry and the Chevrolets“ zurück in die guten alten Zeiten. „Burning Love“, „Old Time Rock and Roll“ oder „Unchain My Heart“ passten perfekt zum Abend.

gen war, zeigte sich schon während des Festivals. Viele Besucher wünschten sich noch am selben Abend eine Fortsetzung 2027.

Auch Bürgermeister Alfredo Rosenmaier ließ keinen Zweifel daran, was er vom Festival hielt. Mit einem Augenzwinkern „forderte“ der Ortschef, dass das „G.O.D.“ künftig einen fixen Platz im Ebenfurter Veranstaltungskalender bekommen müsse.



Telefonnummer

Hausnummer

Kontonummer

Immer da, wenn du uns brauchst.

Wir sind mehr als die Post. Wir versorgen ganz Österreich mit Paketen, Mobilfunk und Banking. post.at/immerda



(c) NÖ LGA

Eisgenuss auf Rädern im PBZ

Pottendorf. Wenn die Temperaturen steigen, sorgt ein mobiler Eiswagen für eine willkommene Erfrischung im Pflege- und Betreuungszentrum.

An heißen Sommertagen bringt er nicht nur frisches Eis, sondern auch Freude und Abwechslung.

Der Eiswagen fährt durch das gesamte Haus und kommt auch bis an die Betten der Bewohner. So hat jeder die Möglichkeit, ein kühles Eis bequem und ohne weite Wege zu genießen.

Für die Bewohner und auch die Mitarbeiter wurde der Eiswagen zu einem kleinen Highlight des Tages.

Oft entstanden bei der Fahrt durchs PBZ nette Gespräche, Erinnerungen an Sommer aus früheren Zeiten und viele strahlende Gesichter.



(c) Stadtgemeinde Ebereichsdorf

Ein Sommer voller Ferienspiel-Erlebnisse

Ebreichsdorf. Das Ferienspiel Ebreichsdorf sorgte auch heuer wieder für spannende Ferientage. Das Stadtmarketing stellte gemeinsam mit Vereinen, Organisationen und Helfern ein buntes Programm für Kinder zwischen sechs und zwölf Jahren auf die Beine.

Bei einem der letzten Termine dankte die Stadtgemeinde allen teilnehmenden Vereinen und blickte gemeinsam mit ihnen auf einen gelungenen Ferienspielsommer zurück. Einige Vereine erhielten dabei Urkunden als Dankeschön für ihren Einsatz.

„Die Sommerferien gehen langsam zu Ende und es ist Zeit, allen unseren Vereinen und Ehrenamtlichen herzlich Danke zu sagen“, betonte Bürgermeister und Abgeordneter zum Nationalrat Wolfgang Kocevar.

operschall-catering.at

OPERSCHALL
Event-Catering

office@operschall-catering.at

 **Diagnose
Zentrum
Baden**

Röntgen · Mammographie
Ultraschall · Duplexsonographie
Knochendichtemessung (DXA)
Magnetresonanztomographie

Elisabethstraße 3 · 2500 Baden
T: 02252 48 149

Terminvereinbarung:
www.dzbaden.at



NEUE PRIVATLEISTUNGEN

Fibrosan:
Früherkennung von Lebererkrankungen

Ganzkörperfettmessung:
Exakte Analyse Ihres Körperfettanteils

Mit Dirndl statt Bikini in die Leitha „Blodanschwimmen“ brachte bei tropischer Hitze Abkühlung

Leithaprodersdorf. Während anderswo bei hochsommerlichen Temperaturen Anfang August nach Schatten gesucht wurde, führte der Weg in Leithaprodersdorf heuer wieder direkt ins Wasser. Das traditionelle „Blodanschwimmen“ war einmal mehr die wohl erfrischendste Veranstaltung des Feuerwehrkirtags.

Organisiert wurde der Brauch von der Österreichischen Frauenbewegung (ÖFB), der Frauenorganisation der ÖVP, unter der Leitung von Ortsobfrau Erika Ollrom. Jahr für Jahr sorgt sie mit ihren Damen dafür, dass diese liebgewonnene Tra-

dition lebendig bleibt.

Das Besondere: Die Teilnehmerinnen stürzen sich nicht in Badebekleidung, sondern in farbenfrohen, selbstgenähten Dirndl in die Leitha. Durch die weit geschnittenen Röcke, die sich mit Luft füllen und sich charakteristisch „aufblodern“, treiben die Frauen auf der Wasseroberfläche flussabwärts.

Heuer blieb es allerdings nicht bei den Damen. Auch mehrere Politiker „gingen baden“, ließen sich die willkommene Abkühlung nicht entgehen und wateten gemeinsam durch das erfrischende Nass.

Entlang des Flussufers

verfolgten zahlreiche das „Blodanschwimmen“
Schaulustige das bunte nicht nur einzigartig, son-



Vbgm. Ing. Horst Blümel, Bgm. Mag. Martin Radatz, Abg. z. NR Christoph Zarits und Bgm. Christine Sollinger gemeinsam mit den „Blodanschwimmerinnen“ (von links nach rechts)

Treiben. Gerade an den heißen Augusttagen ist
Treiben. Gerade an den heißen Augusttagen ist

den eine erfrischende
Art, den Kirtag zu feiern.





**Noch bis
14. Oktober
täglich ab 10 Uhr**

Herbstliche Spezialitäten
aus der Schmankerlküche

Reservierung: 02253 / 814 32
Badner Straße 6, 2523 Tattendorf

**PIRIWE
PIRIWE**
Weingut – Vinothek – Heurigen

**1. - 11. Oktober
15 - 23 Uhr**

Erlesene Weine mit
Schmankerlbüffet und
exzellenter Käseauswahl

Wiener Straße 34
2514 Traiskirchen
0676 602 377 9



Landgasthaus
Zur Mina Tant
Schranaawand, Obere Ortsstraße 2

**3. Oktober:
Französischer
Abend**

**10. bis 24. Oktober:
Wilde
Wochen**

Tischreservierung:
02254 / 73 478



**Elsbeerhof
Fam. Auer**
Oberwaltersdorf
Trumauerstraße 28
www.elsbeerhof.at

**Bio-Weine
Edelbrände
Elsbeerschmankerl**

Ab Hof:
Di bis Fr: 14 - 19 Uhr
Sa: 9 - 12 Uhr

Oder nach Anmeldung
unter 02253/6200 oder
auer@elsbeerhof.at

Mit dem Traktor durch die Pulkautaler Weingärten

Trumau / Alberndorf. Partnerschaften wollen gepflegt werden. Das funktioniert bei einem guten Glas Wein besonders gut. Am 21. August machte sich eine Delegation der Marktgemeinde Trumau auf den Weg ins Weinviertel, um die Partnergemeinde Alberndorf im Pulkatal zu besuchen.

Eingeladen hatte Bürgermeister Manfred Baumgartner. An der Spitze der Delegation stand Bürger-

meister Andreas Kollross.

Als Zwischenstopp zeigte Dechant Pater Mag. Placidus Leeb OSB der Gruppe die Kirche des Dorfes und gab einen Einblick in das Gotteshaus.

Danach ging es auf eine gemütliche Entdeckungstour durch die Region. Mit dem Traktor samt Zeiserlswagen fuhr die Gruppe durch die Weingärten. Dabei durfte auch das eine oder andere Achterl nicht fehlen.



Trumauer Gemeindedelelegation auf Tour im Weinviertel

Seinen Abschluss fand der Ausflug schließlich im Weinkeller von Bürgermeister Baumgartner. Dort traf die Delegation auf die Mitglieder des Al-

berndorfer Gemeindevorstandes. Als Gastgeschenk überreichten die Trumauer eine handgeschnittene Kellerkatze des Künstlers Günter Stockinger.






NITZKY
Installationen GmbH

2442 Unterwaltersdorf
office@nitzky.at • www.nitzky.at

**02254 736 54 &
0664 180 72 21**

DIE STADTGEMEINDE EBREICHSDORF PRÄSENTIERT
2.10.2026 bis 6.1.2027

EXIT ESCAPE ROOM

Geöffnet für Spiele:
 Mo-Fr 14.00-21.00 Uhr
 Sa, So, Feiertage 10.00-13.00 Uhr
 14.00-21.00 Uhr

Buchungen und Infos: www.ebreichsdorf.gv.at

AUTOGLAS KAINER

JETZT 100€ für ihre alte Windschutzscheibe beim Kauf und Einbau einer NEUEN!

Direktverrechnung mit der Versicherung, bei Kasko erledigen wir die Schadenmeldung für Sie!

- ORIGINAL
- PROFESSIONELL
- PREISWERT
- SCHNELL

AUTOGLAS KAINER
 Weigelsdorf, Bahnstraße 18
 02254/72607
 (B60 Richtung Unterwaltersdorf)
www.autoglaskainer.at

Steinschlag-Reparatur sofort nach Voranmeldung!

Naturparadies: Sommerfest auf Blumaus grüner Insel

Blumau-Neurifshof. Zum neunten Mal veranstaltete der Bacherlverein sein Inselfest an einem der idyllischsten Plätze im Ortsteil Blumau.

Bei herrlichem Feierwetter nutzten die Gäste die Gelegenheit, gemütliche Stunden unter schattigen Bäumen direkt am Wasser zu verbringen.

Obmann Anton Soos begrüßte neben vielen Gästen auch zahlreiche Vereinsmitglieder, seine drei Parksheriffs sowie Vertreter aus Politik und Gemeindeleben.

Bei sommerlichen Temperaturen wurde geplaudert, gelacht und das

gesellige Miteinander genossen.

Bürgermeister René Klimes dankte dem Bacherlverein für sein großes Engagement.

Mit viel Einsatz trägt der Verein das ganze Jahr

über dazu bei, den Platz zu pflegen und das Gemeindeleben aktiv mitzugestalten.

Auch Landtagsabgeordneter Christoph Kainz würdigte die ehrenamtliche Arbeit der Mitglieder

und ihren wichtigen Beitrag für die Dorfgemeinschaft.

Unter die Gäste mischte sich auch Ebreichsdorfs Bürgermeister und Abgeordneter zum Nationalrat Wolfgang Kocovar.



LABg. Bgm. Christoph Kainz, Bgm. Abg. z. NR Wolfgang Kocovar, Bgm. Alfred Artmayer, Bgm. René Klimes, Obmann Anton Soos und GR Werner Besenbäck (von links nach rechts)

(c) Baden Media GmbH

GLAS 77

Chabina GmbH
office@glas77.at | www.glas77.at

A-2483 Ebreichsdorf | Betriebsring 4 | Tel.: 02254/20 660
 A-1140 Wien | Nisselgasse 16/2b | Tel.: 01/894 27 59



OMODA | JAECCO

Choose great.

Alles drin.

Der Jaecoo 7 mit
Super Hybrid System

Comfort-Line
€ 35.990,-

Premium-Line
€ 39.490,-



540° Surround-Kamera



omodajaecoo.at

1.200 km Reichweite

Jaecoo 7 Plug-in Hybrid SHS. Verbrauch: 2,4 l/100 km, Stromverbrauch: 15,1 kWh/100 km, CO₂-Emission: 53 g/km, elektrische Reichweite: 90 km. Jeweils kombiniert, nach WLTP-Prüfverfahren. Die voraussichtliche elektrische Reichweite ist vorläufig und beruht auf Schätzungen und Berechnungen von Omoda | Jaecoo. Die Reichweite kann unter realen Bedingungen abweichen. *Listenpreis zzgl. € 240,- Auslieferungspauschale inkl. 20 % USt. und NoVA. Abbildungen können Sonderausstattungen gegen Mehrpreis zeigen. Symbolfoto. Irrtümer, Fehler und Änderungen vorbehalten. Stand: Juli 2026

auto**e**bner.at **50** JAHRE

2500 BADEN | Leesdorfer Hauptstraße 68-70 | 02252 80 255
2700 WIENER NEUSTADT | Stadionstraße 17 | 02622 61 006
7000 EISENSTADT | Eisbachstraße 4 | 02682 67 504

Service & Fahrzeugberatung
2380 PERCHTOLDS DORF | Vierbatzstraße 3 | 01 86 693

Instagram und Facebook kann jeder. PRINT BLEIBT KLEBEN!

Regional werben ab 150 Euro
Infos: 0664 / 393 02 73

OKTOBER | NOVEMBER

- 02.10.** Werner Auer
Merci Udo Jürgens
- 03.10.** Echt Super
Austropop vom Feinsten
- 08.10.** Bernhard Viktorin
Irgendwas mit Menschen
- 09.10.** Gerald Fleischhacker
Alter nicer Mann
- 15.10.** Kernölamazonen
20 Jahre Liebe & Kernöl
- 16.10.** Legends of Rock – Bon Jovi

- 17.10.** Janine Hickl – Les Grandes Dames de la Chanson
- 18.10.** Operette & Dinner – Das weiße Rössl
- 22.10.** Dr. Bohl – Solo
- 24.10.** Lissi & Herr Timpe – Ich liebe das Leben
- 29.10.** Verena Scheitz & Thomas Schreiweis – Der Lack ist ab
- 30.10.** Tricky Niki & Wolfgang Moser – Magical Dinner
- 31.10.** Kindermusical & Teenie Disco – Grusical fürchtet euch nicht
- 04.11.** Martin Puntigam – Der heilige Puntigam
- 05.11.** Seppi Neubauer – Heiße Liebe

06.+07.+08.11. NewComer Festival*

bettfedernfabrik.at
bettfedernfabrik
event & kultur



© Dieter Steinbach

Kulturstraße 1 • 2522 Oberwaltersdorf • Karten unter: www.bettfedernfabrik.at